また。 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」」 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」」 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」」 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」」 「三百多名政府和商業官員前往美國,進行大規模採購訪」」 「三百多名政府和商業」 「三百多公政府和商業」 「三百多公政府、「三百多公政府」」 「三百多公政府、「三百多公政府」」 「三百多公政府」 「三百多公政府」」 「三百多公政府」 「三百多公政府 「三百多公政府 「三百多公政府」 「三百多公政府 「三百多公政府 「三百多公政府」 「三百多公政府 「三百多公政府 「三

規模採購 外貿團 常重視,我們必須採取一些行動予以國從美國的進口已告下降,這是事實

图將前往美國和加拿大,推銷中國產品道次採購訪問,適逢另有一個三十繼續獲得最惠國符遇。 貿易部長王澗生說,成員將尋求與國會

產品專找美國新來源,以糾正長期以論如何,此行會簽署一些採購定單,

,湖南省臨澧縣人。經對蔣小峰的屍體檢驗,未發現炸藥附署物身份證,身份證姓名為蔣小峰,男性,一九六九年八月十一日出一具為駕駛員岑龍裕,另一具屍體的衣袋中有一張未被燒毀的居嫌對二五一○號客機駕駛艙現場勘查。發現艙內僅有兩具屍體 1

が何有效控制通一・増長前景將

戶戶向南

伙伙單邊

即日公開發售

地下旺錦面積由643-1396呎·同時推出發售

單位面積638呎。特價每呎 \$1,638起

住宅單位另附送名廠超薄型熱水爐一個

向巴炳镇潼

編纂摘字解優美・縁倒林陰・鳥間花香・酵中帯旺・交通保護・多種 思士及小巴治验含道及柏道穿梭往水港九各區,四通八達,距中、上

聽圖器中心攝及地鐵站值數分論單程。上落班至萬方便。

海朝药位於港島平山區巴斯頓達2~4號,駐鄉縣高道及柏道,因

澳明苑位置優越·附近名校林立·最高學府香港大學近在咫尺·

海明克由者名則師特心設計、核高廿四層、地下數有停車場及輸

蒸泉書院、監保陽書院、培英中學等等均學步可達,子女就學構業環

難 杳

飛機客 灣 台 藥炸現發未體 .屍

總體受力

寬敞實用

改革時,將從亞洲的一好處。這些國家的經一年代可以迅速發展。埔寨在發展市場導向一工業重新分配和得到一濟資源豐富,在九十 價影響但穩中

經濟

某大文化機構誠鳴廣告員 有經驗者優先 函大公報信

黃蒙田主編

第七十六期出版

石灣論(蘇東天論文) 重現臺夏魂(論當必農油量)

阿鴿的版畫 劉文諶水墨畫(紅土系列》

趙準旺作品 姚奎精囊的歷程與風格 防霧淺予富譽養苑 葉淺予畫展在上海舉行

定閱電話: 5706249 每本港幣18元

日曆牌芯 款式最多 價格特平

港穗交貨 香港灣仔製佛剛士街遊教團(製 **職 話:5272706(3練)** 第 : 8653455

座枱月曆·枱墊月曆 |素頭日暦・日 記 簿

加印廣告、國內提貨,價平 「衛電訊 5401131 何報 (852)5597137 門市:養仔交加量20號地下(京都顧院園) MES: 5751881 MM: (852)8381269

342 Hennessy Road Hong Kong

長

演說展望

毫五元式售零 張大七紙出日今 新 簡 聞 報

中 台灣重

長沙最圖

熱誠歡這 仁光臨! 僅憑香港 即可享受

YN 85系列之中國權

件供應。

理以另一途徑 雖然英國一年來把基本利率維持十五厘 中華特相對的穩定。根據規定,英鎊會 在二·九五馬克的百分之六上限及下限之間, 來達到抑制 與別日的。 與則因, 與別日的。 與別日的。 與別日的。 與別日的。 與別日的。 與別日的。 與別日的。 與別日的

要

包札 受免費接機

> 歡迎 祝

:湖南 地址 TLX:9

FAX

以收銀行本票 · 抬頭精點 中海海外地產有關公司」。

地盤設有示範單位。歡迎參觀

即供分期,九三折優待,由交通銀行、滙豐財務

提供特惠建築期按揭、最高可讓九成廿年分期。

只在地盤蓄穩處疑舊·單位臨時訂金 20,000元。

CHINA OVERSEAS PROPERTY LIMITED

位。一樓以上高橋住宅,戶戶向南,伙伙單邊,剛誘閉聯全量基位! 實施實用,像保護放容易,能位充足,競爭膨脹,缺為中山環都展所 之精明選擇。

蘇

各

政府部

門

得獲重

開

地 他 地 種 預

告算

日一。

• 大仍國

字史果 的上通

在任何情况下首先保證乘客的生命安全。 一覧重事件也暴露了機場和航空公司進行整頓,並重申,今後要繼續一一數重事件也暴露了機場和航空公司在管一、企業的人工工程, 一數重事件也暴露了機場和航空公司在管理上存在的問題,現已決定對有關機場和 一數重事件也暴露了機場和航空公司在管 一數重事件也暴露了機場和航空公司在管

當局疏於嚴格管理和檢查制可避免。外界對於內地地方無法闖入,當時他既無炸藥假定當時駕駛機艙門緊

度的,鎖不民道,

替和空個 ·機難歹

了解事件的真相。 機者身份的情況,如州市公安局向報界。

報界提供了對事件調查及劫 場的嚴重空難事件的 是 傷的嚴重空難事件的 有 和廣

民航管

体確有

像的嚴重空難事件後,昨 要另兩架航機造成一百二 要另兩架航機造成一百二 性場發生的一架廈門航機 機場發生的一架廈門航機

一灣合作事半功倍 那架赴滬航機的乘客? 那架赴滬航機的乘客? 那架赴滬航機的乘客? 那架赴滬航機的乘客? 系有一個質疑, 必要,國際上一宗空難事件往往 那架上一宗空難事件往往 一個質疑,

上正場、就是

昆

會自

廣州空難事

教

了百元為國今。之生日 今分,一輕年據後產電 年之比千工一輕,在 即一去七萬至工最連由

扭增四產,計正數工京 轉長億值全,常月業九

度、家大, 均手用增輕

天對記者說

在錄陶。工年

嘅《求實》雜誌今年第二十期。人民日報今天,李鵬於今年八月二日在全國工業生產工作,

全文轉載。

淡結,的中品 漸構輕各央的 攤,工項調市他人月 正國企政控場在民回

象衞

星

運轉

个量 要

資料

從產落市由工需九部元華平品實場於產品月生,社

· 佐業經濟效益差仍 一萬四千二百多家, 一萬四千二百多家, 輕工企業利潤連續下 輕工企業利潤連續下 輕工企業利潤連續下

進大針了悉工的。

月

與

去年同期持平

場

漸趨

正常全年可知

益仍

望增

蘇在蘭州簽議定書

合作研究重離了

物理

。工業以技術改造為主,農業以提高單產為重點,這是整連能力充分地利用起來。要在農業上下功夫,發展糧、地產能力充分地利用起來。要在農業上下功夫,發展糧、地產能力充分地利用起來。要在農業上下功夫,發展糧、地流、交通、通信建設,搞一些農業的基礎設施,如化肥和就是要有一個適當的比例關係。特別是在前五年,我們可能是要有一個適當的比例關係。特別是在前五年,我們可能與與地職格地貫徹國家的產業政策,使各個產業協調等,認真地嚴格地貫徹國家的產業政策,使各個產業協調等

Fi

持持 濟 續 堅 須 現出 **'77**

效濟經高 斷 善 改

二步戰等 世紀的經濟發展問題。 世紀的經濟發展問題。 後考慮「九五」期間乃至 係考慮五年的經濟問題,

155 足國華 見内視 事記、其提故模件單四件者亞中供難是替位百

穗

空難善後

特手例下屬是

面水

區危機所作出的和平的看法和為解決該地組織對當前海灣局勢

色在列耶

2當局鎮壓巴勒斯%路撒冷皺生的以他還介紹了昨天

十月二日會出事的,但善後工作能在一周內開枝說,就是最高明的算命先生也無法算到,最高潮的四、五號,一天出四至五期。陳、最高潮的四、五號,一天出四至五期。陳展,善後小組從事發那天開始,每天(印發展,善後小組從事發那天開始,每天(印發展,為及時掌握推動每一天的善後進

未被認一百三

百

個床位的全套醫療設施,是寧波市的最大惠利醫院奠基。該醫院全部建成後,有六及港胞李惠利捐資港幣三千萬元資助建造慶祝寧波爾港聯誼會成立十週年紀念活動産稅寧波爾港聯誼會成立十週年紀念活動

波金秋 嘉賓參 誼活

詞祝十雙輝登李

意新無却一統講

台空難死者家屬

民的鎮壓行動。」佔領土的巴勒斯坦人則,立即 停止 對 被

會見

或

贈育則

得輝煌成績

民楊

尚

李

鵬

待亞

表

設茶會

事後做坦誠的檢討。 要平心靜氣的檢討。 要平心靜氣的檢討。 要平心靜氣的檢討。 完選代表團團員在北京亞運代表團團員在北京亞運用都會選別的檢討。 中面銀牌,二十一面 中面銀牌,二十一面

-透過北京亞運亦

子属民类的图象。

及同胞相

台灣 其 一人 制 人 人 人

為埃及、一耳的一周邊國家

會發生軍事政變的潞言不斷傳近一個月來,莫斯科關於

述 卜解統 訪 見 員 了 社 組 阿 問 前 透 中 拉 織 拉 的 來 馨 據] 一、外交部有關官 一、外交部有關官 一、外交部有關官 一、中國進行工作 一、中國進行工作 一、中國進行工作 一、中國進行工作

介紹,這艘飛艇由該部肌空航天部副總工程師

式充氮載 建七十 Ξ 續航祭

研製成功在京

(每小時七十三公里,寬十二米,高十四米) 飛艇總長三公四型」飛艇總長三公四型」飛艇總長三公四型」飛艇總長三公

H

什總統舉行了第 首腦會議,同布 海部到美國 機進行了施展了

會各委員會加以充實 會各委員會加以充實 第四成員及利益團體 的許多建議加進去。 第四成員及利益團體

抗議屠殺

-九名巴勒斯坦人。 -九名巴勒斯坦人。 -九名巴勒斯坦人。

舉

111

问

斥以

軍

暴行

法要求召

各政府部門得獲重開

日後多加交流,必對整個中華民族體育事為台北隊提供了有益的經驗,台北隊亦有對當,大陸體育運動水平已無可爭辯地維實生日等,一寨幕温馨場面沁人肺腑。如月二十六日兩岸人員共同為台灣變刻的「加油聯歡會」、大陸名中醫為台灣變刻的「加油聯歡會」、大陸名中醫為台灣體價民情中華情」等標語。至於兩岸運動員情民情中華情」等標語。至於兩岸運動員

那麽我將不得不再次會如到十月十九日仍未通過符合我所列大來通過符合我所列大來通過符合我所列大來通過符合我所列大 字的計劃。」 果通過了,道將是歷 果通過了,道將是歷

言

| 「大学・ニーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニューコーコー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー | 「大学・コーニュー

須在十日內訂出削減開支及

加稅

細則



韓反對

國促聯合國調查

· 一議,以協助中東得到 趙貴以色列的反應 一 籲就此事召開國際會 夫説,莫斯科「堅決 — 蘇聯和中國均呼

主 成眷

反對敵

心總統訪華前 人及穆斯 ,因為他們在以往更一一人及以色列人的佔領的人,所有的阿拉伯安曼……的所有阿拉伯

國大使將到任

幾娘子山席稱選舉卡 英保守**黨用**年 會 **幣體制,使大選更加接來定使英鎊加入歐洲貨** 決定使英鎊加入歐洲貨

保守黨在八十年代的成就是期二召開周年大會,大本學受到壓力的關注撤在了與國執政保守黨把人們會發達社英格蘭。伯恩默思

人士说,是那些企图 於視警方關於不准進 、與殿山發令的猶太 、與殿山發令的猶太 是那些企圖

、許多人相信人否認有關她

- 黨企圖把

是事件激怒的巴勒斯二在約里 是事件激怒的巴勒斯二在約 是事件激怒的巴勒斯二位人在耶路撒冷遭狗 是事件激怒的巴勒斯二位人。 是事件激怒的巴勒斯二位人。 是事件激怒的巴勒斯二位的 是事件数据的巴勒斯二位的 是事件数据的 是 **戦門是不可** 加相信・反 舉行抗調示成期間, 與以 與別店鋪、焚燒旗幟

他阿拉伯人襲擊正在 些巴勒斯坦人煽動其 些巴勒斯坦人煽動其 沙米爾的話說,保安

,下跌超過星期一 ,當天下跌六十七 報一百種股票指脚

國債

左右外交政策

早上急挫,在開市頭九十分【法新社紐約九日電】華爾

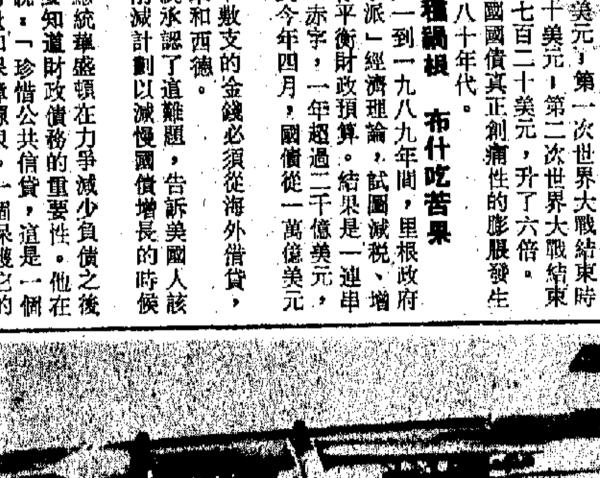
進攻而籌餉時,美國國會一些議員給嚇壞了和中東為調派美軍到沙特阿拉伯防備伊拉克和中東為調派美軍到沙特阿拉伯防備伊拉克當財政部長布留迪和國務卿貝克到歐洲

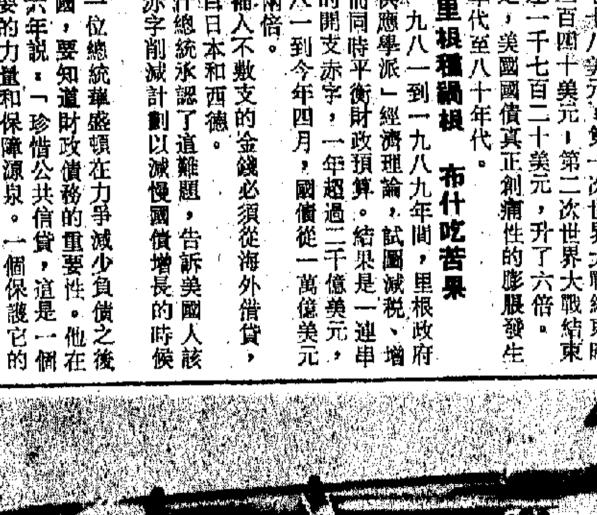
美約:八元商

券 包 括國庫券、期票、存款證等等美國現在欠了超過三萬億美元的债,但在現實中,別無選擇。但在現實中,別無選擇。不什政府把追叫做「分攤負擔」,一本事價值

學和影響,並使過去二百年 門別了美國的國際聲 完創別了美國的國際聲 完創別了美國的國際聲 完重代價。 它削別了美國的國際聲 完重代價。 有國債。今天,美國人不分男女老幼女國第一位財政部長時,他認為這是個七千二百四十萬美元。他認為這是個大一二百四十萬美元。他認為這是個美國第一位財政部長時,他估計公共美國第一位財政部長時,他估計公共

「但當然了,我們没有錢,」這位官員美國的外交政策就能强硬一些。如果能夠向東歐和拉丁美洲提供較多援助,如果能夠向東歐和拉丁美洲提供較多援助,加的同時,美國的影響力却減少了。他說,布什政府一名高級官員最近說,證券增









(社構築)

到此腹新。

一、法新社雅加達九日地一國務部長穆爾山奧諾星期二説,預料中國駐印度尼西亞大山奧諾星期二説,預料中國駐印度尼西亞大 一訪問前到北京赴任。蘇哈托後的話説,印尼駐中國大使安塔拉通訊社引述穆爾迪奥諾在總

神時煽動起血法事件 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路 地方主警察於東耶路

每桶三九點三九美元。 即將交貨的北海布倫特原油每桶報價 四〇·六〇美元,而十一月期貨價格高達 單將交貨的北海布倫特原油每桶報價 至新高,每桶超過四十美元。 至新高,每桶超過四十美元。

油價重破

英美股市 倫敦跌百分三 一十八日達到每據國際石油交 應聲 東交易所,油價屋期二升 而不是與美國的預算問題 九二・八二點。 泰昳三〇 急挫 關

要

揚言擁有 新式導彈

談席 雨國一

與海灣危機相提並論 所有的阿拉伯 與海灣危機相提並 與家均把巴勒斯坦人 與家均把巴勒斯坦人 是關二對耶略撒冷 是關二對耶略撒冷

薩達姆向

生,逾一百人受傷。 以色列醬方向扔挪石 以色列醬方向扔挪石 以色列醬方向扔挪石 上,官方進行鎮壓, 日 <u>間</u> 英 *镑* 以上法郎 東 京通風斯平均糠 绮 数金融叶板指数

際最新滙市股市金市行情

香港收市 5.00 29.60 7.00 10.90 105.30 1**64**0.50

传教校 4.95 29.45 6.96 10.70 7.60 14.45 13.60 8.75 11.50 7.80 7.70 14.60 13.70

克格勃不予葉利欽訂防

耳

392.55

395.30

物保安教教育

報價

上午業績 394.80 下午業績 397.00

395, 90

1.5260

130.40 1.9730

0.8335 1.1510 均以美元計

香

倚

ĴИ

因為說,

1.5275

130, 49

1.2772

四增加對駐日美軍經費負擔運「和平合作隊」。他表示國部隊」和「周邊國家」,四部隊」和「周邊國家」,中東危機問題上的作用,是中東危機問題上的作用,是

四條,使它在中東事務中獲得更大發言權。日本政府已經 係,使它在中東事務中獲得更大發言權。日本政府已經 係,使它在中東事務中獲得更大發言權。日本政府已經 係,使它在中東事務中獲得更大發言權。日本政府已經 所向因制裁伊拉克而遭受經濟損失的一局邊國家 医外在安曼率行的會談、這是自伊拉克入侵科威特後第 医丹在安曼率行的會談、這是自伊拉克入侵科威特後第 医伊在安曼率行的 解述 人名德美元的紧急经濟援助。 海部道次為埃及、上耳上提供二十億美元的經濟援助。海部道次為埃及、上耳上提供二十億美元的經濟援助。海部道次為埃及、上耳上,

討論兒童問題的世界

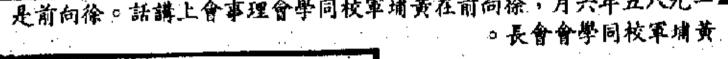
大國外交

一个一台」、「兩個政治實體」的情況,無疑將有害不可以 一个一台」、「兩個政治實體」的情況,無疑將有害 特別是在國際性活動中,任何可能導致「兩個中國」 特別是在國際性活動中,任何可能導致「兩個中國」 大前提下, 其三,兩岸交流應建立在「一個中國」大前提下, 其三,兩岸交流應建立在「一個中國」大前提下, 其三,兩岸交流應建立在「一個中國」大前提下, 於兩岸關係的發展。

。作工室公辨在帥元前向徐▲

徐 同









10起一在(一左) 龍翼、(一右)

向徐子校席主束澤毛,日七十二月九十五五九一▼

。街軍卻元國和共民人華中前



處事辦軍路八安西在來恩周與前向徐,夕前戰抗▲





□前向徐的時讀



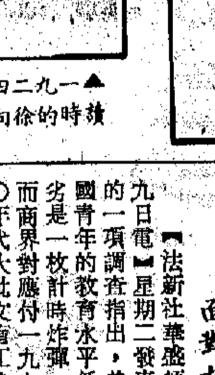
美青

年敎育心

日降

給商界埋下

定時



噪音降低四分三

希思羅機場。 (美聯社) 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎 為英國贏得國中的「黑爾斯」獎

澳洲首富康復迅速 省,我 石動醫生吃驚

機工作時所產生振動的檢測裝置,該裝置通道種冰箱是在壓縮機上安裝能測出壓縮近推出一種能自動降低噪音的新型冰箱。《新華社東京九日電》日本東芝公司最 新型低噪音響櫃

海斯奇。 海斯奇。 海斯奇。 斯潘羅説,聯生 大利亞首宮屋期日心 順現在相信,適位澳 上跳動十五分鐘時,

在離岸約五十英里村克斯巴扎度假區村克斯巴扎度假區 道些岛嶼至

度東部霍亂流行

疫症奪去逾百人

分,優勝者獲八分之五,落即心將撥給兩個國際象棋組織,心實的獎金共達三百萬美元,

月	一年
. 00	\$1,260.00
引月	一年
2. 00	\$1,944.00
6.00	\$1,212.00

個月

戰軍冠棋象際國

倫敦地區和歐洲其他地方明確顯觀的指出,緩和空氣污染所帶來

中歐溫原污怨殿園

(摘自「中央社」)

地位全氟污染的传染者,如重金屬化合物等產 使空氣污染的传染者,如重金屬化合物等產 受期受到嚴重的空氣污染,和長期接觸多種 要型空氣污染、冬季型空氣污染、都市地區 生的污染。

《路透社喀多隆·雅温得九日電》 「四十十七名曾孫。 一四年,上月去世,進下六十五個子女 一四年,上月去世,進下六十五個子女 一四年,上月去世,進年一百三十二歲 多隆一名村民逝世,終年一百三十二歲 ,一百一十七名曾孫。 「四年,上月去世,進年一百三十二歲 ,一百一十七名曾孫。 喀麥隆

三二歲

箱的四分之一。 噪音具有相反波形的聲波來消除壓縮機的噪過數字信號處理樂成電路在瞬間發出一種與

是誕生**文**

家,减少一位已由原

里求油河疾逝

雖經多次一,近百年

上・魚原

過

年

整治

道一般在规定的五小時對弈只剩下幾分 一次之三。 一次之一也將撥給兩個國際象棋組織,其餘 一方之十七將撥給兩個國際象棋組織,其餘 一方之十七將撥給兩個國際象棋組織,其餘 一方之十七將撥給兩個國際象棋組織,其餘 一方之一也,以和周告終。 棋級慢,却使觀眾非常興奮的努力,贏得觀眾的熱烈歡

中指出,「有數百萬歐洲人住在空中指出,「有數百萬歐洲人住在空

世術撥軟改善環境衛生

歌部分地區目 對抗東歐和中 數部分地區目 世界衛生 污染和其他影即將發表的報

版五筝

取春節前封頂

年國慶完成首期工程

副組長 研

魯修復王 4——洗硯池的書 坐落在當年王羲 赘之故居 上桌下

願作底包。 題個劇場演出,劇院 站置個劇場演出,劇院 等文字幕。遊客預先 類了的大戲,都配有 與折子戲,一組是壓

一世塑有秦王

业有数部案。 現被定為 及六百萬元 以外百萬元

是一个的人。 一个一个人。 一个人。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一一一。 一一。

"宫 王

類能以假亂真心 外塗一層 4个板或泡沫 塑料

业上额

是它們催動着

真亂假以築建古仿

六個月

六個月

\$ 972.00

\$ 606.00

\$ 630,00

原。十年前還要靠一条兀而起的花園饭完 無腳掩映着整齊時來 原一年的銀箔之事

在這些神奇的土地上,是它們惟動着百多家「三資」企業,其中一大批精塑,依稀能辨閱行開發區。上海已擁與技術開發區了。美國3M公司、發門是「天净、水好、噪音小」的漕號區日漸顯示中國「硅谷」魅力。高技術公司參與,使中國這塊唯一的公司和比利時具爾電話公司等一批世界技術開發區了。美國3M公司、一大批高高技術公司參與,使中國這塊唯一的會別經濟技術開發區了。美國3M公司、愛帶則是「天净、水好、噪音小」的漕算,依稀能辨閱行開發區呈現勃勃生機。毗例經濟技術開發區了。美國3M公司、愛帶則是「天净、水好、噪音小」的漕算,依稀能辨別可數區。上海已推出,

山川 勝 大雁堆東側的西國内目前最大的秦代仿古建築 ——秦王宫。 這座內 在古都西安

\$1,260.00

\$1,944.00

\$1,212.00

建闢 安 西

份適合 貝



一個月 三個月 大公報香港版 \$ 105.00 \$ 315.00 三個月 \$ 162, 00 \$ 486.00 大公報香港版 \$ 303, 00 大公報航空版 \$ 101.00

	個月	三個月	六個月	 #
大公報香港版	\$ 295.00	\$ 885: 00	\$1,770.00	\$3,540.00
大公報航空版	\$ 145.00	\$ 435.00	\$ 870.00	\$1,740.00
Amitted and a sold of the second of the seco	個月	三個月	六個月	4
大公報香港版	\$ 385.00	\$1,155.00	\$2,310.00	\$4,620.00
大公報航空版	\$ 175.00	\$ 525.00	\$1,050.00	\$ 2,100.00



٥

河軍區武漢總院研究成 滴血診斷癌症

仕京前門飯店開幕 京劇藝術廳

搜美食王府美景 劉董事長告訴記者,為的服務。

领;提供切合盛情風格和《紅樓夢》描述的成龍配娱;提供「紅樓宴」應有的程式,與儀、排場、氣外實客提供美食,選能提供相應的臭視、美驗、美外實客提供美食,選能提供相應的臭視、美驗、美工是該濟家的接待方式獨特。 不僅能為國内當是刻意等「夢」者的最佳選擇。

及香巾、繡帕、冰盂、塵拂等,前呼後攤,且走且及香巾、繡帕、冰盂、塵拂等,前呼後攤,且走且沒客在大觀園內任何一院中挑選,沒有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗裝侍女奉茶三獻,又有侍女掛香巾侍候落座後由旗事一介紹乘名典故,传女敬酒進變高,此類獨家內,故稱是三宴中點選最多的類型。目前還客在大觀園內任何一院中挑選,侍女敬酒進變高,此類獨家時間。地點即設在大樓內上,非巨富貴會,難以承受。該酒樓自今年三大宴的規格則是依據「紅書」中多種慶宴活動的描述綜合設計而成。它兼顧各種性質聚合紅院」中進餐,侍女即扮襲人、晴雯等,以引發衛紅院」中進餐,侍女即扮襲人、晴雯等,以引發衛紅院」中進餐,侍女即扮襲人、晴雯等,以引發衛紅院」中進餐,侍女即扮襲人、晴雯等,以引發衛紅院」中進餐,侍女即扮襲人、晴雯等,以引發大樓。

仗已恭候兩廂,執龍鳳旗、雉羽香扇、香爐、傘蓋與--主賓或女賓乘攀登輿,起橢入園。其時百人儀候氣派。賓客行止大觀園正門外,即有旗裝執事出房節慶筳席而精心設計出的。它注意典儀,頗帶王宴是據《紅樓夢》中「元妃省親」的描述,參考買宴是據《紅樓夢》中「元妃省親」的描述,參考買安是據《紅樓夢》中「元妃省親」的描述,參考買大宴、家宴 ,概稱為紅樓三宴。

訪中

港合資北京

序閣

一折。 ☆中新《紅娘》中花園生子吳素秋塘綱演出

國際本個節八日揭開 第二屆中國泉州 近**揭開序幕**

是把那小小的膠袋當作一回事 一里後也是隨手往垃圾桶裡一 一里後也是隨手往垃圾桶裡一 是隨手將食品往袋裡一塞 - 購到街市買一個幾毫的零碎,店 到街市買一個相當陌生、遙遠的 發選是一個相當陌生、遙遠的

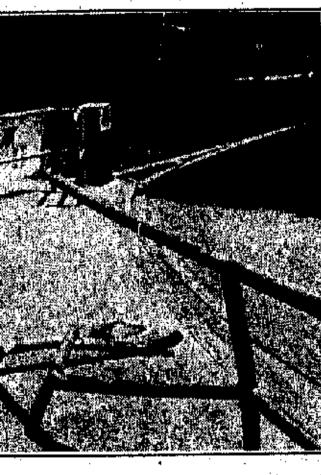
因斬紙砍達府日的快傳文着

榮繁利有作工港來生學留陸大

八家都來

展環連宗一前日

北康苑商場二樓於



漢廣告

i品介紹廣告·高2→×2" 天特價 \$ 90元。 類廣告 大字 4個, ·字36個·毎天\$15元。

電話:8873550 5726980 X18876647 8381171

・全港最平米 俗華國貨樓上

展銷部 **[国益華有限公司** 各5號(近雅園賓館) 7. 256561 **基連 劃志强 李偉東**

車特平超級市場

傳真:7645063 1號地下

頃農夫車,0.5~ 為車, 古普車。



系、韓日 山國内。 歡迎選購一

6的大型演出,在七千多平方米面積的人民的精神風貌及展示中華民族的文层大,無論是開幕式遷是閉幕式的演問特點,筆者認為可概括為「一大兩多 達勃發展、蒸蒸日上 獎林匹克精神,創造 與林匹克精神,創造

員

· 長期接受艱什、日本為之

成就並非倖致知。中國運動員工,成績高踞榜首

START Z

日產雙排座

「皮卡」農夫車 「卡星」農夫車

商品介紹 分類廣告

商品介紹廣告·高24×2 毎天特價 \$90元。 分類廣告:大字 4個 小字36個,每天\$15元。 專線電話: 8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

保持新車出廠前的最高品質水準。

NISSAN NISSAN

中國

、 西全230E 德新300SE 4 香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓 傳真:7800647 治新 560SEL

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

爲確保車輛質素,所有新車均停泊在有蓋停車場,專人管理及保養,定期檢查,

合誠資車大厦

500SE

🖚 475 9241 (7線)

日產全線車系

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路



三菱七座吉普 空調收錄機電窗

電話:3323351

日達佳奔12/15座 前後空間收錄機

日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機

:合誠汽車有限公司

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

日產公爵 V6 3.0 賽華轎車設備齊全

日產巴寧豪華八座 前後空調收錄機

美國時數保購牌名錄 非洲淮口商名錦

日產的士頭農夫車 康廠空調收錄機

英國進口 高名錄 中東進出口 商名錄 美國工業設備月刊

日產26座中巴 空調音響自動門

世界電子名錄 日本化工名錄 法關首節繼續

77366033

西德平治輔車 230E , 300SE , 500SEL

世界工商刊物有限公司

全美國進出口商名錄1989

本公司專營各款日本純正部品汽車另配件,發助機總成。西德桑塔納汽車純正部品汽車與配件,發助機總成。西德桑塔納汽車純正部品配件。特以優惠價格供應中國市場,可在香港付款國內提貨外匯及人民幣均可數迎來函或致電查詢層小組治。 源博有限公司電話:481—1392(5據) 源博有限公司電話:481—1392(5據)

全線全新左軚系列 陳列室:譚公道115號地下窗713519

美國男裝採納斯名錄 美國電子產品名錄 (位丁美洲進口商名録 中東進口商名録 南韓工商名錄 電傳: 38426 GWLI HX

台灣駐業廠商名錄 軟洲進口商名錄 亞洲進口商名錄

大量供應 大量供應

日本工商名錄 日本電子名錄

台灣機械五金名錄

液插设制 3000款

詳列美閣、加拿大及波多黎各宗爲多家進出日商名錄: 公司地址、電報職得,經還,總行等,分類詳觀。 全美國製造商名錄 1990 排列全美148.000家館商地址等資料、55.000權機械 、電子等產品分類排列、全套23册。 萬雅 1 4 0 珠實設計 日本金飾圖譜90厘 世界名表臘排90版 或

傳真: 4887387



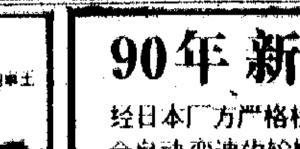
大工機械 被及乾燥設備-4 等簡歐洲名廠木 等簡歐洲名廠木

高 台工 治 木機

適行汽車服務公司 章 5767755 5768687 劉文傳真: 5768600

全線車系 專營 ・及各類特種用途貨車

● 吉普車:豐田牌、三菱牌



三菱牌、五十鈴牌由3-15噸及各類巴士。

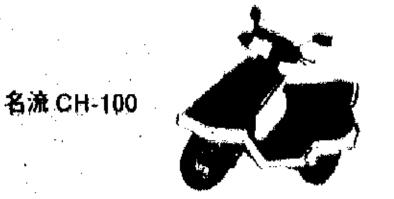
全美進口商名錄 全美出口商名錄

全美製造店名牌

★ 歡迎來電查詢 。

、改良四冲程省油引擎 经日本厂方严格检定,设计先进、线系优美。 全自动变速齿轮转动,介绍期内、特价发售。转口国内:\$9200

香港区分销商:粤兴公司 5408793 总代理:捷记洋行



大陸留學英澳臘 业代專經濟擔保45天辦妥入學專人指導申請簽 證率達90%維利行香港灣仔港灣道26號華潤人 厦 2803 宣傳話8933403廣州路詢處五羊邨明月 二路68號省政區大厦八樓九三墨社821室

電話772890 郵碼510800

編本田 CG125, CB ×125 侧CS 90絲水絲羊

電話 3560971。1965年76

上海合作单位:中國汽車上業進出口公司上海公司 地址:上海武康路390號 聯繫人:王明統、梁錫輝先生洽 電話:4336892 傳真:4330518 電傳:33146 STAC CN

深圳辦事處:深圳國際貿易中心大厦16樓1623室

238607 電話:251333



龍華汽車有限公司 代理》桑塔納汽車"分銷處

引進西德技術出產上海"桑塔納"LX型轎車,香港分銷處現貨供應,車泊香港 車場,歡迎參觀,確保車輛質素及品質保證,各單位自備批文及外滙 *即日送交深圳文錦渡及中國各港口或各海關,深圳可先送車後付款*



商品介紹廣告·高24×2 每天特價 \$ 90元。 分類廣告,大字 4個, 小字36個,每天\$15元。

專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

直接進口・全新左駄汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平米 華多利汽車領限 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站・裕華國貨樓上 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多 電話: 7706822(7線)

廣州市汽車陳列展銷部: 廣州 睾多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號

電話:677392(及圖文傳真)663188轉220









深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 聯繫人:陳興連 劉志强 李偉東

壓俊業汽車原配全港最大左軟全線車系陳列室 沙田大圍成全路25-27號 成全工業大厦G3地下(大圍火車站斜對面) 電話:6011373-7 傳真:6011739 全港獨有汽車特平超級市場



電話: 3344266 7661116 傳真: 7645063

大量現貨·隨時供應

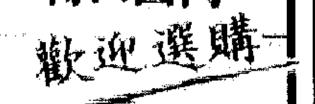
葵涌和宜合道 151至 157 號勝利工業大厦地下 電話: 4249329、4283408 傳真: 4899896

現貨、期貨、全新左軟全線車系、 轉口國內。

■豐田:皇冠2·8自動波、梶波、的士頭、農夫車、YN85,YY52,YY61十二座麵包車。 **翻日產:3·0公爵棍波、自動波、巴寧豪華八座、新款2·0、藍鳥棍波、三菱吉甫車。**

■本田雅郎86至87年、日產先達86-87-88年左軌。

■日本翻新豐田右林麵包車、1-5噸農夫車、2-8 皇冠、姫仙達、藍鳥左右駄。



日產中國經

光榮

實現了自一九八二年亞運以來,國健兒這次以一百八十三面贏得

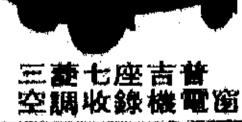
金牌總數第一的行金牌數第一名的

勝鬚層,許多男子也沒有遺樣的力量呢。 高擎比她們體重超逾一倍的鐵餅,勇奪金牌,真是巾帽現在卻一鳴驚人,如那芬、黄曉瑜、彭麗瓊都毫不費力的舉重項目,以前認為是不適合中國婦女的一種運動,比賽中她們都盡了最大的努力爭取獎牌。這次初次參賽嚴格的說,中國女運動員的表現比較出色,在各項

備有現貨左 爲確保車輛質素 保持新車出廠前 貫通中國

香港九龍佐敦

電話:332335





特康英 业 企 企 2803 2808

、權機特價額錦:

|文傳真:7156892、7607834

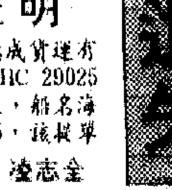
機年

品介紹廣告·高2十×2" 天特價 \$ 90元。 暖廣告,大字 4個。 字36個·毎天\$15元。 **電話:8873550 5726980** :8876647 8381171

3 13 模 1306B 室

委托·贾家擒購 ①友誼\$2600 ②東樂\$2200 ②東樂\$2900 出 ④龍城\$1500 和電鵝\$2800 ⑥ 動位\$3000

司進失穗成貨運有 單B/L HC 29025 (27件電線・船名海 VO. 9025,该程準



專欄

大型國營企業。專門從事開發創製高科技 電傳:72927MWSPG HX 傳頁:8507502 で期班輪川航香港↓湛江、海口、珠海 海駁 10017.9014 11-14/10 海駁 10017.9016 21-24/10 8-11/10 海成2號 15-18/10 V.9030

收貨日期 開航日期 珠外輪 天天收貨 天天開航 (九州、香州) ★承接至中國各省市口岸海運服務。 ★簽發中國各省市◆一香港◆《世界各地全種》

提單、豁免香港中轉簽證 ★代辦中轉接貨、報關、保險·存倉、提貨^{®®}

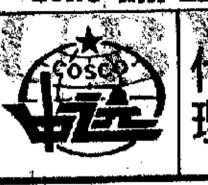
裝卸船、拖箱、装拆箱等服務 ★租船部安排專船往國內及海外港口大宗貨租

持亞足聯

《温斯:悉尼》。 裁貨 抵港

"XING HAI HE" "E. CHENG" LONG HAI HE"

14/10 16/10 17/10 24/10 26/10 27/10 4/11 6/11



官、快通、第1039年第67、3440222、13日中新建市機構、 69555年

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

・ひゃっ組へ。角記業へ

敝公司鑒於一直以來,得到各界人仕之熱烈支持和愛戴・特別精心安排以

大

30

· 高效益醫療器械

·WD.P89 Ⅰ型碎石機

▼WD-89人工心肺機。

董事長余總經理 劉之券

• DOL─IV型銀科染色激光治療機

◆WDVE 6/100 醫用電子直線加速器

公司奉行 质量第一 信果第一

热放散迎国内外用户來人來函訂貨

電話:582288 電傳:8899 電傳:584552

用户第一 服務第一

■NMR-(CT) 超低場磁共振成像

主要產品有:

7362956

8591571

7307286

珠江船務屬下機構 集體獨立包團專線 香港干諾道西28號地下 九龍上海街3號地下 尖沙咀廣東道33號 中港城1/F6宝至8室

7362930 **牌照號碼:350475**

湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天蘭 直航船往肇慶、湛江機回 住湛江海濱寶館或南海/陽春寶館 ₩ 油頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團 , 直通巴往、直航船回 住潮州資館或汕頭關際/惠東賓館 清迪小三峽、飛騰山、廣州、暑禺、蓮花山3天 番禺直航船往,廣州直航船回:住廣州白天藝寶 館或東方資館/番禺美麗華大酒店 從化、溫泉、羅湖、鼎湖山、廣州3天。 番禺直航船往,廣州直航船国。 住從化溫泉資 值陸通山北/肇慶松濤貨館、風岩資館。 \$ 588

中山港直航船往,澳門船回。住藝苑資館。 三天團加住順德仙泉潛居一晚。 \$ 528 番禺、順德、西樵2天 (器禺真航船往,順傳直航船回 \$ 438 **②** 住西橋山大酒店或**美展**華酒店

江門、新會、西樵、顯德、廣豐村美食團3天

星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天 直航船往肇慶、火車回 住醫澤大酒店、量湖大酒店/或松濤 \$ 658 珠海白藤湖渡假村、中山2天 中山直航船來回 住自蘇制護假村

乘福珠江直航客船探视旅游 ! 舒適快捷 >

本移民考察團專為已通過 SMC 成功申請新加坡移民 或有興趣申請移民新加坡人<u>仕而</u>設,除一般新加坡之 観光遊覽節目外,更特別安排參觀政府組屋。政府有 關機構專人講解有關新加坡之投資概况、就業、升學、 有關稅收、中央公績金及安居等移民須知。



新加坡生活環境及習慣與香港權相似;治安好、居住 環境更勝香港。華人佔大部份(76.5%),香港人絕 不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得 移民簽證之香港人,有五年時間考慮。期滿再可續期。 如果說移民是實保險,那麼申請居留新加坡應是最方 便之保險。

北京、北朝鮮七天直航團

"北京北朝鮮七天直航團",遊覽北京市容, 平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝,香港直航 機來回。

北朝鲜山青水秀,景色怡人,自然風光美不勝 收。

收費 6990

大公報、新晚報贊助 雅達旅迎有限公司主辦 諮詢有關詳情,請應:大公報5757181 新晚報5724033 雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼:350258 地址:中環歷山大厦2101室

無需多心

(中環歷山大廈2101室)

下各團,以供各位參考選用。

出發日期;

出發日期.

山發日期:

星馬七天遊

黃山直航六天遊

6. 北京、北朝鮮七天遊

雅達旅運有限公司:5212013

谘询有關評情,持電:大公报:5757181

4. 山東七天遊

東京迪士尼樂園五天遊

日惹、巴里島七天遊

26/10 16/11

26/10 16/11

22/10 12/11

同志出國只要一心

十五年經驗作風程健身辦 爾內阁 志前往号偷比近、阿根廷、 要內瑞林 、圭亚那、秘格、 玻利雄亚、呃瓜哥 前、盆地等等、多明尼加、百利士、 東加、巴拿馬、萊涛、 美國、加拿大 等各地特斗徵票。

新春臺灣園豐中心 18 (# 18 Ul A 童 電話: 4984367

九龍尖沙姐東和丰島中心區量勘顧1 G 11臺 電話: 7397773

銅鑼灣軒尼詩道 467 473號建鐵號大價10字 電話:83888876

香港歡樂遊

收費:成人—HK\$5690,00

收費:成人—HK\$5999,00

.收費:成人-HK\$5899.00

收費:成人-HK\$4290.00

收費:成人--HK\$3790.00

收費;成人—HK\$6990.00

雅達旅運有限公司主辦

新晚报:5724033

牌服號碼:350258

微樂美食團 西黄微樂美食團一日遊 上午避覽西貢欣賞幽美山光水色,

中午在西貢山水茶寮午膳。 下午遊覽蓬瀛仙館,

参视美矮褐鵙物等, 雨餐 (晚餐在太古城皇宫大酒楼)

. 阿餐 \$ 198 一餐\$118

者組團參加。

查詢詳情,請單:大公報新晚報旅遊部 灣仔軒尼詩道342地下 電話: 5724033 進話:5676333 太古城皇宫大酒樓

以上旅行團達星期日舉辦,歡迎讀 14/10 21/10 28/10 $[\Pi]$

、高效益醫療器械。

主要產品有: ·WD P89 I 型碎石機 ·DOL V型眼科染色 ◆WD-89人工心肺機 -WDVE 6/100 M

• NMR-(CT) 超低 公司奉行 質量第 用户第 热绒收迎国内外用户

地址:廣東揭西縣坡 電話: 582288 電停: 88 董事長景總經理 劉之券

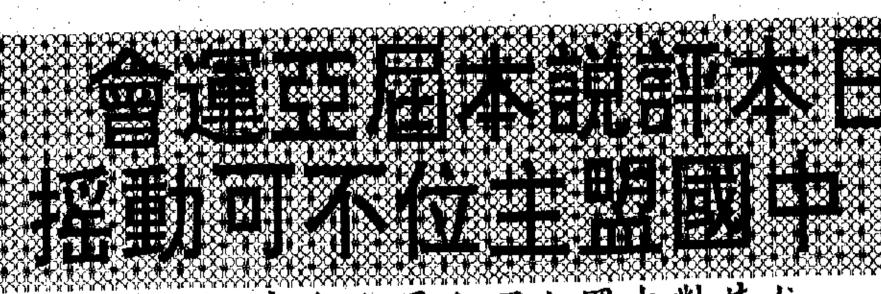
sense se se se

珠江船務屬了 集體獨立包围幕 香港干諾邁西2 九龍上海街3號 尖沙咀廣東道3 中港城1/F65 牌照號

湛江海康、陽春、春 直航船往肇慶、湛江 住湛江海波資館或南 汕頭、潮州鳳凰山 直通巴往、直航船回 住創州資館或汕頭關 清迪小三峽、飛騰山 番周直航船往,廣州 館或東方賓館/番禺 從化、溫泉、墨海 番禺直航船往・廣州

帕陆通山莊/華慶松 江門、新會、西樵、 中山港直航船往,澳 三天團加住順德仙泉 **备禺、顺德、西**机 **番禺直航船往,順復**

住西做山大酒店或美 星湖、雲浮、春 直航船往肇慶、火 住職學大濱店、星 珠海白藤湖渡假 中山直航船來阅



.稱現表色 出



鴨巴甸擬羅致列

廣東

球員服禁

辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運

船名:"前進300"香港→新塘(增城)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班。

香港↓太平(東莞)

港河有限公司、業體最高

港產電子剪摺學類機, 収載 國際優點價廉,永久保養,三種

不同摺法, SHIMA SEIKI各款無

維手套織機, SANTONI 絲機男

MABIRK 縫 N機 · SUPERBA手提

末機 · SANKO金鵬探測器 ·

8蒸氣熨板・ TAKATORI 電腦 a

「革製品機械」劃皮機,熨皮機

| 油壓叫機・脚尾機釘・難眼機

,整套生產線設備。產品來自英

國、日本、法國、意大利、台灣

| 常備現貨・有保養・歡迎查詢電

輸。

中土出8 **粤航111·112** 前進42

天天收貨 定期航班 國內代理 中國肇慶外運公司 地址:肇慶市濱江西路 18號 外貿大樓內 電話: 231095

樂樂工業有限公司

專營工業機械

一級機,電腦全能設計系統,電腦

》排哪架放碼設備,各針數二手電。

| 腦橫纖機,意大利 MONTI 開 幅

及圓筒布定型機,轉移印花機。

》 烘乾機,毛衫片七點熨機, PVC:

高壓管生產線,花崗岩生產設備

等,歡迎查詢所有整廠設備,電

所有機械均有分期保養

★ 話八九八八三三九・

日本SHIMA SEIKI電腦横扁

每星期 航次

三天冤費倉期 **四**內代理

中國湛江外運公司 地址。湛江市人民東一號 外貿大樓 電話:284027

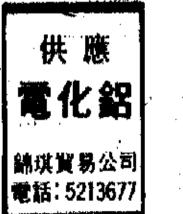
瑪 嘉 山 芭 天 莉 齊 天 莉莉迪

機 氣

本公司現有下列水冷式櫃機特價質鈉 HK\$41,840 HK\$53,500 開利牌

HK\$71,400 HK\$35,000 10匹風喉分體式冷氣機 提供國內中央空調系統設備專業工程人員 免費為各單位資館廠房及辦公室設計安裝工程 萬具冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號 A地下 圖文傳文 · 7156892 · 7607834 笔话:7130317-8:7155333



佐敦酒店

血與尿之淸道夫

預防勝於治療

・維生素・酵素等。

靈芝諸有效原因

試驗證實)。

報告書請來信:

者都出現嚴重血汚現象・故如欲身體健康・則必須使血液保持清潔。由靈

芝提煉出來的濃縮靈芝鍺是清潔血液之保健飲料,能使血液更流通,每個

只需飲少量靈芝緒,能把體內不正常之份子帶出體外,成爲你日常血液及

錯原案乃神奇之物質,其功效有下述各點:①能夠把人體內之雜質,由大。

· 小便及汗排出體外②清潔血液及血管,使血液更流通,③並在血液中製

造大量氣氣,提供細胞斯陳代謝所必須之營養素,與蛋白質,微量礦物質

①靈芝緒將血液中之壞份子排出體外。②在人體內製造大量氣氣。③提高

抗生素,即提高體內自我對抗疾病之能力。④提高免疫力。(有醫學實際

現在中國有北京中日友好醫院,廣州中山醫學院,中山市人民醫院,東莞

市人民騰院等四大醫院進行諸治與之臨床實驗。與例差重於廣醫療效不大

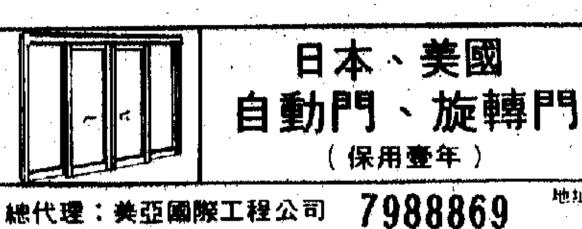
之病例,臨床報告書上對於錯之療效予以肯定。若開詳報資料及四大醫院

香港東南亞中國總代理:諸泉源(香港)公司

香港九龍北京道69號環球商業大厦704室

混活: 7212188 3688687 國文傳頁: 7212446

尿之清道夫。而靈芝諸乃靈芝提陳出來的濃縮液。





收貨站: 荃灣卸貨區。

·紙質月曆

座枱·枱墊曆·記事簿

年曆咕·"福"字吊牌曆

利是封・聖誕咭・賀年咭

可在北京、上海、福州及廣州提貨

美藝印刷廣告公司

電話:541-8005 541-6618

圖文傳真: 545-5570

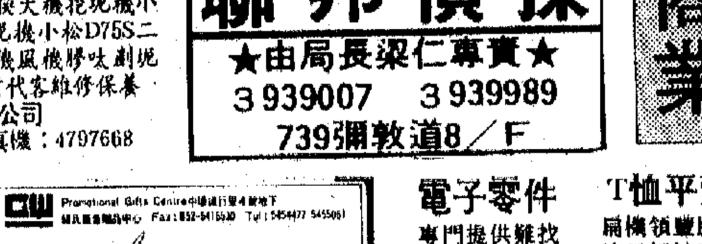
建築機械發電機租售 日本翻新於電機歡迎細機換大機挖塊機川 松 20HT PC220 IHI085 割児機小松D75S二 型三型 955K953大小震路摄風機膠呔劃擺 腹在深圳設有錐修廠,專業代客維修保養 請電·全球工程公司

香港電話: 4745022 傳真機: 4797668

租

偵 ★由局長梁仁專賞★ 3 939989 **3939007**

深



體及磁盤機

傳真8876814

傳呼1128335



散街東南亞 電3697070

旺角彌敦道 582號

打每打及三合

分類廣告 ·商品介紹廣告·高2十×2" 毎天特價 \$90元。 ・分類廣告・大字 4個・ 小字36個 每天\$15元。 事練電話:8873550 5726980 FAX:8876647

商品介紹



集團經營。

電話齊備,專營大陸台灣華僑 敦道607號2207室電梯按22字 圖文傳順:(852)7802223 電話:3850027・7801275 單人房160光雙人套房200元 九龍旺角彌敦道737金輪大厦18樓D座 電話:3928169 圖文傳資FAX:7802223 高雅幽靜、大小畫房,設 備齊全、含訪港,在港經 藤學習人士租用另特設可 炊。銀鑼廣鬧市食街附近。

★ 5779545冷或

1163119Call 8737治。



Ħ

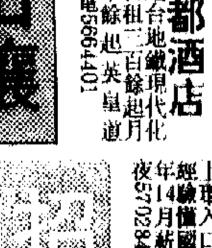
80台全新日本兄弟牌手摇毛

圆澳門用港幣 800 无有意質

產 特 け餘萬起 三房三 29萬 28萬 19萬 19萬

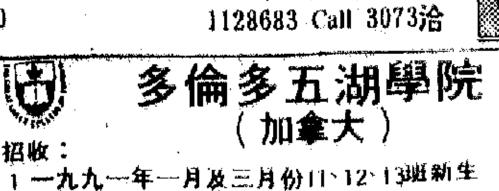
專營編書辦品原子聯、封裝額、交件夾、打火礦、與年曆 點和、計算額、水幕隊、代書加和LOGO價值公遇

車 譲 中山小樓廠因合約 期滿綉花雙針人字打棗 鳳眼級骨車平價出讓



①友誼 \$ 2600 ②東樂 \$ 2200 ③和平 \$ 2900 ①龍城 \$ 1500 ⑤高勝 \$ 2800 ⑥舗位 \$ 3000 活年旅館 計元起旺角新興大廈 全新酒店式設備獨立 全新酒店式設備獨立 客商務公幹8951015 客商務公幹8951015 各商務公幹8951015

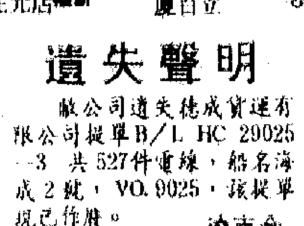
上海女禮士 新到兼職外出上門服 新到兼職外出上門服



1 一九九一年一月及三月份11、12、13班新生 2語舊中心英文速成斑 養養顯棄處:九龍失沙阻山林道46 - 8號達通滿葉大廈709-710筆







住自應湖渡假村

香港電台爾江問題

灣原愛旺鳳周哪究

報告書

凍

局政市在昨祺納

世新

費需

廠起,連接九廣鐵路紅磡火車站由座落於紅磡碼頭附近新填海區:根據建議,該高架鐵路的路

寺生亥追上 一種一種

土龍召 盛太老爺 於基曆庚 N.遗赠奉移香港殯儀館:台喪鹽定 九九〇年八月十五日下 一一安息豐 午五時三

先夫

張有興函內

靑少年行

深圳經濟特區

土地使用權出讓

物業代理●專業估價●投資顧問●產業管理

西德愛活大葯願出品

時出時停,欲淨還流,有

時甚至排出時感覺急迫隱痛

西德「尿通」不含荷爾蒙

認明西德愛活大葯廠出品。

絕無不良副作用。購買時請

W. GERMANY.

Reg. HK 22425

裕睪國貨公司成約部有舊

電話: 573577, 77845

看醫生檢查。

結體一旦溶解·痛感即完全消失。

「胆通」主要最新成份為:-

HEDERAE TERR植物精煉

製劑。根據J. HOFFMANN

教授的報告,本品不含

"鵝脫氧胆酸"和

"扁蘇脫氧胆酸",

因此服後不會有嚴

重腹瀉,也不會產

生對肝功能的損害

。無不長副作用

安全可靠。

· 如有上述感覺者 · 請即往

Raine, Horne & Lau

建議搞好城鎮厠

地衞生邨

絕不簡單的科技 含簡易的操作

X-700單鏡反光機先進 設計包括:

●程序式自動曝光 ●光圈先決自動曝光 ●手動曝光

●程序式自動閃光控制 ●曝光鎖 ●土2級曝光補償

●光圈先決自動曝光 ●手動曝光 ◆全資訊觀景器 ●自動曝光鎖與自拍掣 ●上片無誤訊號

X-300s 單鏡反光機先進

X-700

設備包括:

MINOLTA

洋

轇轕概與新標 裁集

本公司無關

C

九零年

+

月

日

離

此

後莫先生在

切

編州市:人民南路县公街16號 電話:187787

司市 塲 經 理 莫福

第30。 一篇中,每二元一注派港幣一百一次。 一篇中,每二元一注派港幣一百一次。 一篇中,每三元一注派港幣一百一次。 一章二十六元。

彩頭獎獨得9444(30) 十二萬餘元

店 亭 飯

主理/重質重量價格公道, 數迎訂座 電:8949705 香港銅鑼灣蘭芳道9號

一唯九港 菜机宗正 杏

新標誌集團屬 擴達工程服務有限公司

謹啓

運輸署口

原則

稱該

鄉議局有

就城規修

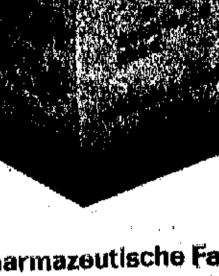
訂法案

则具有獨立的可行性,並且不需要任可由認可顧問進行的全面可行性研究證明

土地依

劉紹均產業測量的





實 等 組

下作供。證人指出,準備上市的集團董事成員之一的葉黎成在辯結果獲法官批准。作供, 理由是證人因事需要前往7向法庭申請, 要求議辯方證人

計劃,財團將在下一個設計階段研究他們就又稱,他們曾向市政局油尖區議會徵詢意思明願的是獲得長江實業(集團)參與追項就鐵路系統計劃後,他們在籌劃最終財團架機 建月築内

先夫堵公出美

安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此計十時在該館景行大禮堂辭靈隨即出殯門身, 上戶, 是一人時間分大險體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇 整曆聖德肋撒醫院積閏享壽八十有餘歲遺聖德肋撒醫院積閏享壽八十有餘歲遺

鄕議局昨低調請願暫擱連串 斟酌餘

坦耐會

堵高桃花

綏昌 綏 華 榮 鍾陳沈利謝 嬋慕淑勵美 卿懿芳雯英

过告

綏貞

浩敏

豐

,押後今曆續訊。 上市、買賣交易及配股等事項,因 集學成出庭,以專業人士身份供证 無學成出庭,以專業人士身份供证 無數學個人利益案,辯方昨日突然 「本報訊」前聯合交易所主席李湛 李福兆案辯方召證, 葉黎成供述股票買賣 法庭星炎一份耆面陳嗣,李福兆接受盤問。午閒散 經紀用電話查詢配股不受限制 是刊登報紙。 鲁辦法是通知公衆社會人士配股,有效公司發售股票,分公開認購及配股兩種 人出庭 是百分之十的股票發行· 是百分之十的股票發行· 是沒有招股書的。個別 是沒有招股書的。個別

先夫梁公日盛太老爺

於農曆庚

九九八年八月三日下午五時三

分蒙

腾M/月世五日(星期六)上午十

主寵召息勞在世寄居九十三載遺體奉移香港殯儀館治喪鹽定

一時在該館大機堂舉行安息機

拜隨即出殯安葬於香港薄扶林基督教墳場农此訃

機拋倒賺取利潤是屬於投資者。
股票是賺取佣金,而投資公司資本股票,信證人在答主控官問題時。指述經紀買賣其本人的做法。
其本人的做法。
用道種辦法索取配股。對於公司配售股票是用道種辦法索取配股。對於公司配售股票是 大學位一百二十五,十二歲以下小童每位八 別大聯灣墓園的冷氣巴士專線,來回車票成 別大聯灣墓園的冷氣巴士專線,來回車票成 將於十月及十二月期間,開辦往返香港至深 十元。 開辦大鵬灣墓園專線城巴爲方便掃墓人士

繼全

孝男

梁慖姿

內取貨即可。拜祭完畢後,城巴並將接載乘中港城或沙田第一城售票處前牌,邀舉在國中港城或沙田第一城售票處前牌,邀舉在國中港城或沙田第一城售票處前門天於城區尖沙姐,城巴特地安排預前祭品如乳豬、燒麵及切,城巴特地安排預前祭品如乳豬、燒麵及切物。

新最近一次推出的事。是於九月二十八日藏 署共收到四十九份為一這次營辦商遊送申請 上本報訊。運輸一線小巴新線申請書。

鶴鶴翔年

陳伯佐

吳日中

陳綺雲

唐有洪

痛於

曆

如蒙賜膊 小蒙賜酵

撥充善舉

曾 唐 李 唐 李 唐 李 唐 李 唐 李 唐 李 唐 李 唐 李 彤 永 宗 唐 兆 宋 伊 华 宗 中 华 宗 中 年 第 外孫媳

四孫男

陳陳許許陳許 以以嘉嘉以嘉 凌芳寶總德榮

治喪處· 通訊處 ·香港殯儀館 电站:五六一五二二六 电光實業有限公司电站:五二二六六十五代 大實業有限公司电站:三二〇六二六一 親屬繁衍

本公司董事會顧問梁日盛先生於 農曆八月十五日下午五時三十分蒙 主寵召息勞在世寄居九十三載遺體奉移香港礦儀館治長。鎮定主屬十月

香港薄扶林基督教墳場哀此創出五日(星期六)上午十一時 一時在該館大體堂舉行安息禮拜随即出殡安葬

星 **基** 限

耳,

一六二四三三一(十線)
心站紅磡碼頭海底隧道口) 亚磡暢行道十號(連接火車

世界殯儀館

親屬繁衍

恕未盡錄

電地::

■街||〇三室||〇五號|

京劇大滙演月

當局封閉肝

港督

今

施

政

一記,並被安排住在臨時安置所。 一字回鄉探親,昨日下午一時許好 一字回鄉探親,昨日下午一時許好 一時在倒塌的後座其中一户,由 道位住客是李啓良,三十一 道位住客是李啓良,三十一 道位住客是李啓良,三十一

續搜索。 盡快做好安全措施 現場環境狹窄,不能 放棄發掘,希望今 官徐福瑞表示,塌樓 老婦家人不滿當 越中區消防指揮

。消防員是安排二十一在現場搜索故發掘工作異常困難 | 人一隊,以

倒塌樓宇

住戶

鄉間返港失了

目睹現場景况被t

超臀緊船頭艦

區議員陳慧芳談舊

區重建

施,修, 的居葺提

个無受外退,于 **安傷牆一繼意** 智長的抱式鄧午正 東行階, 連二式 進同在。如時進

的機會特香港 (的機會特香港 (的機會特香港 (的機會特香港

現樓 搖壁牆分部餘剩 塲

里。 的牆壁搖晃,有倒塌的危險,至 消防員經過費夜不停發掘。

脊傷夫離獨

力支撑

某太印務公司誠聘男性 電話,寄香港郵箱1161

中文電腦操作員多名。中 學程度,有專人指導,薪 優、公積金、福利好。應

及理想的住宿地點

訂房請早 經常客滿

傳真5766153

承辦各種技術和非技術勞務 爲香港及海外各地區僱主排憂解難

中國成套設備出口公司受權承辦全國向 香港及海外各地區輸出各行業勞工。 服務內容:①提供勞務合作諮詢服務,與僱

主治談訂約。 ②按僱主要求挑選所帶專業勞工, 保證勞工技術及質素優良 ③承辦勞工讓照,出入捷簽証及 有關手續。

4協助僱主管理勞工並處理有關 問題 聯繫電話:北京4211742 香港5416307

~ 田野牌中型、重型貨車及重型拖頭,都以先進技術設計,採用田野獨自研成的微混合 \$\$633\$A

FC, FD, FG, FH, ZY. 由4,5順至22.5期軟體 製號:FDI74 SA 汽缸容量: 6.443 ca

TMSC LTD

城南以下繼冠汽車有限公司各分行棄物: 銀行: 香港的新灣民業組1863組 組結; 6623824 香港分行: 伊利莎伯大艇 8831001 九銀分行: 現創網線 7110102 路板角線 7440110 直板角端好選中心 7450098 元朝 4774286 義門代報: 白皇奉行 588100

總指舊38噸 總拖置40噸 **總拓重55%** 型號: SH633SA 汽缸容量: 16.745 cc.

最大馬力: 320匹/2.200轉分 最大扭力:110公斤一米/1,600轉分

左、軟中型及萬型資子亦列 載重5.5噸原廠平板貨票/貨車架 最大属力: 165匹/3.200罅分 最大扭力: 42公斤一米/2,000轉分

黄錫華昨日在學校粤教育署助理署長

日日日

~ 日野牌中型: 燃油噴射系統,() 一流線形駕駛室

和減震器支持的四 一底盤構件經過 □野在廣州、復門、為 修保養服務 "廣州及西

冰雕大賽冠軍

作品

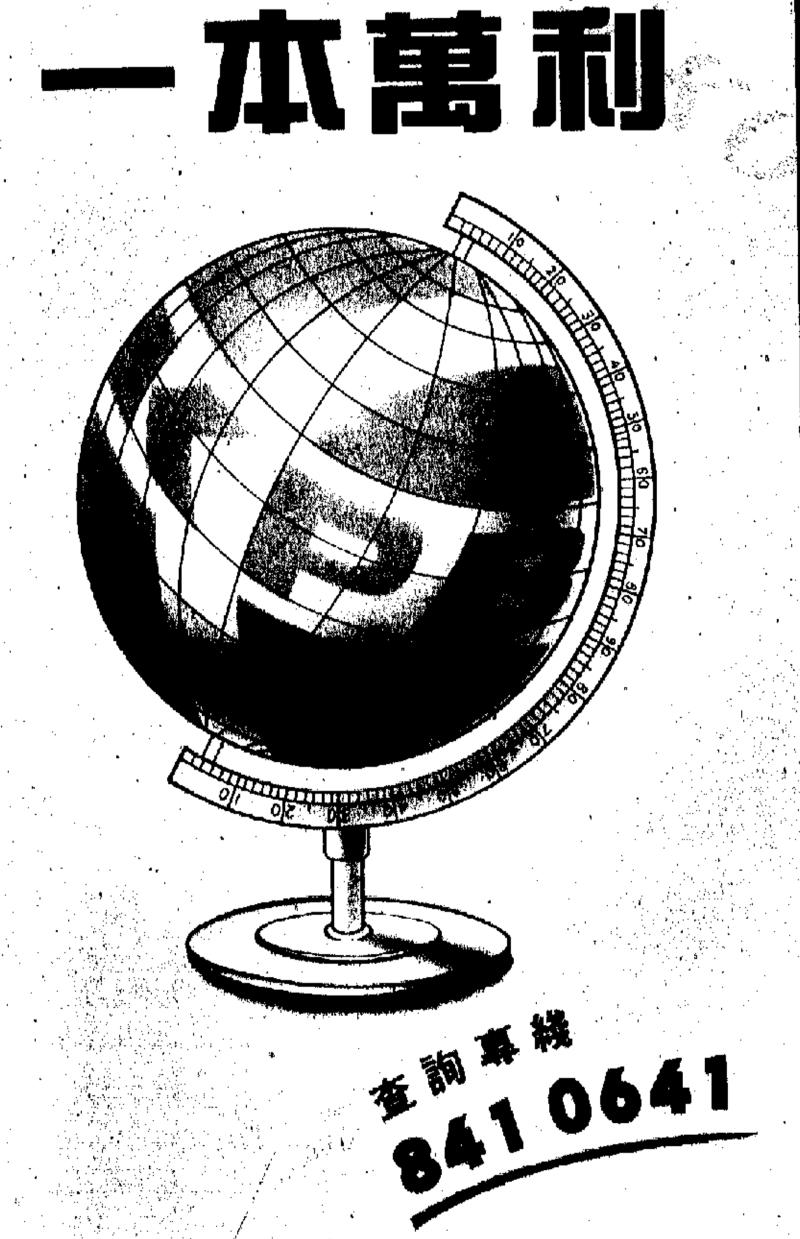


港台名家票友將應邀同

打時計區川東河

林立三執導全劇用中國出馬門一月現身演藝戲劇院

-一月七至十日,在了,《天后》和《生文学院戲劇學院於九



廣東省銀行透過遍佈海外和國內的代理行聯繫網,提供 全面的押櫃服務,協助閣下融通資金、減低風險、拓展 業務。

廣東省銀行放款部的客務組,周全待客,直接處理融資 申請,爲客戶提供專人服務,並有聯絡員專誠到訪樹上。 協助閣下解決押滙疑難或解決貿易融資問題。





北京市工藝美術品總公司。產品歷史悠久,盛譽賽中,五十多種產品獲國家和國際獎率產品遭銷世界一首。 三十多個國家和地區。本公司繼一九八九年獲自營進出口權之後・將繼續擴大進出は、物業價廉・數迎選講。 ·本公司顧用傳統文化的最高成就裝點現代文明 · 使您的生活更加富麗堂童

本公司與中藝香港有限公司、中藝貿易有限公司 打於九〇年十月五日至十一日在九龍彌敦道233-239號三樓舉辦仿古精品洽談會、敬講光臨

The Beijing Arts and Crafts Corporation, the largest of its kind in China, has a good collection of the oriental tressures and Chinese exquisite works of arts. Well-known for its long history, over 50 kinds of the corporation's products have won prizes at international and domestic competitions. Its products have sold well in more than 130 countries and regions. With the right of import and export authorized in 1989, the corporation has been expanding its import and export trade. Customers are welcome for business talks. The corporation is willing to help you make your home more gorgeous with its best traditional products.

The 'Fair of the Masterpieces of Antique Reproduction' sponsored by Chinese Arts & Crafts (HK) Ltd and Chinese Arts & Crafts Trading Ltd will be held at the 3rd floor of Garley Building, No. 233-239 Nathan Road, Kowloon, from 5-11 October 1990. You are warmly welcome to the fair.

經營項目

和首器正 絨鳥料器 箱包軟件 民間工藝 仿古瓷器 戲衣道具 縛衣縛片

ITEMS FOR EXPORTS: Cipisonne, jade-carvings, jvory-carvings, velvet-birds, leweffery, wood-cervings, cerved jecquer weres, slikfigurines, glassware, sjik-carputs, antique-finished porcalain, costume for Paking opera, Chinese folk arts & crafts, gold-inlaid-acquer, dough-figurines, Chinese paintings, metal-crafts, palace lanterns, name-plates.



本公司於1990年10月15日至10月30日 在廣州中國出口商品交易會會址八號館四樓8422房間多加中國出口商品交易會,敬請光臨。

北京市工藝美術品總公司 公司地址:中國北京東坡區沙灘後街三十號 總經理:王振 郵政編碼: 100006 電話: 447436-62 442474 保護: 4014937 電傅: 211271 BJACC CN The corporation is participating in the current Chinese Export Commodities Fair which is being hald in Guangshou from 15 to 30 October. During the fair, the corporation has its representative office on the 4th floor, No. 8 Pavillon.

BEIJING ARTS & CRAFTS CORPORATION General Manager: Wang Zhen Add: No, 30 Sha Tan Hou Jie, Dongcheng District, Beijing, China. Fax: 4014937 BACIEC Tel: 447436 (Ext. 62), 442474 Telex: 211271 BJACC CN Postcode: 100006

昨天談了三類中資公司

現在再續

百理打

1

貨

但是,他們佻皮時,我便似子聽話時,我就感到開的家庭生活脆弱一面。

易

十官

Ш

時間見證

大清早,竟敢掃你老離?誰有這麼大的膽

我心情,我也要看看你態度你是警探查案,你也要看看他」似乎一身傲骨,「就算就一定要答你?」那「捞髮就一定要答你?」那「捞髮

「就算」

XO,包管他甚麼也告訴你這人口硬心軟,你送他一悔得老二對他說:「方先生,得老二對他說:「方先生,看着方向宏一臉茫然,

何道·大都保持一年無太變化的中,竟然可以有。在這個日新四十一 是然可以

物 (英)

祥華

F

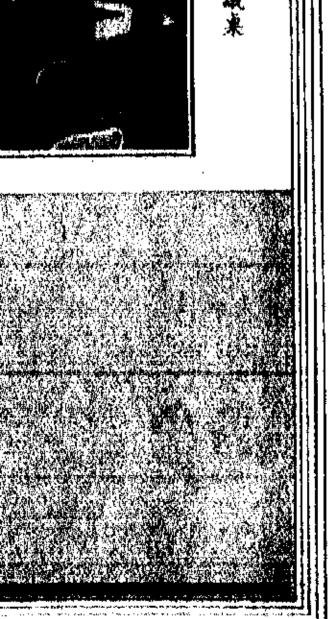
市好事多

記庫 東省 模 壓木 製品

(一百萬美元) 「碧麗華」 | 三次前往該

田門推銷,客戶主動上門甲目治區以及國外十個國人,已達三萬多人次。目时,該廠建成投產三年來





限公司及中國汽車工業進出口公司的華盛昌汽車有限的有廣州的越秀企業,福州的華密公司的駐港公司,這種只可找司。由於這類公司的性質千差萬別,所以這裡只可找司。由於這類公司的性質千差萬別,所以這裡只可找可有駐港公司,某縣的某一專業公司亦可能有駐港公司,這個別例子,如中國電子進出口經公司的駐港公司,這國際,青島的華青發展及南京的深南貿易等。

「學術別例子,如中國電子進出口經公司的駐港公司,這個別例子,如中國電子進出口經公司的駐港公司,這個際,青島的華青發展及南京的深南貿易等。 の数多強

在港推出上市。 FRED,尚未有 中文譯名,正廣 中文譯名,正廣

化元多建港氏王 市上將表名國法

中午吃饭的時候,碰 到幾個行家,聊了幾句。 員人政行女 他們的總行公佈了"炒人 筆隨人 "大計,雖然香港盈利不 俗,暫時影響不大,但在 緊縮的大前提下,也不得 不格外留神。人心難免浮動。 在花旗大行做,有時真像坐過山車。好景 的年份,年底給你四、五個月,甚至十個八個 月的花紅,花紅比全年工資要高也不是不常見 的例子,真教旁人羡慕不已。逆境的時候,收 的可能不是花紅·而是"大信封"。 百分之百的唯利是圖。股票旺之時,立即 成立證券部、高薪挖角、以幾百萬年薪挖來行 内的頂尖角兒,另加二、三十個隊員。然後給 道支"突擊隊"設定一個比整隊人的人工高出 好多倍的利潤指標。不幸的市勢一轉·牛皮淡 局,整個大市天天幾億元成交,便立即"旗組 尚且會"吃穀種"勉力支撑一段日子。道域太

時跟不上車, "銀彈政策"下, 英雄不用三顧 也不知是因為人工費・所以只能做利潤高 的業務;還是因為大生意,必須請高工資的能人;熟 因孰果,反正現實就是這樣。這類銀行都 "不食細米 專捷高風險、高利潤的項目。所以大做 LBO (積 杆收購),大炒外匯,諸如此類。 見到一些行家做了三數年便《残》了很多家医學 八晚八是正常工作時間,好景時搏到盡,殘灰學。

下去了。

吸只打了她一顿,也是便宜了她人倒可思,竟到皇上面前去说埭历时知道了是怎麽回事,便就:一时知道了是怎麽回事,便就:一晚身上,四个一顿,打得满頭滿上,叫勝哥鞭了一顿,打得满頭滿三一娘身上,回來立刻發作,把 三寬得受了一場羞辱,比殺了她 選

尼不要鞭笞

整裡,當作殿裡的垃圾,叫 兩個,順時結果了性命,然後用布包層機像,黑頭裡摸進去,對着胭脂點頭,勝哥晚上便動手,趁三埋了,也就完事。」

八五

宮女圖

天虹夕陽紅

悄悄殺了,!!! 里虎的意思. ! 我知道了

| 悄悄地拖|

-

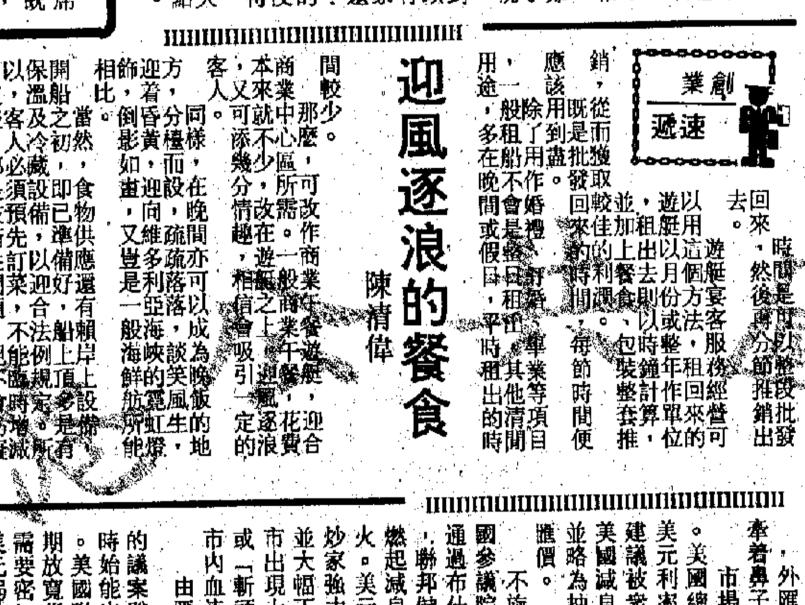
公司卻是非常短視的。反正它們不怕環境發轉

我睡不着

回

·他們你皮里 中看看兒子的功課。 中看看兒子的功課。 中看看兒子的功課。 一個顧家的好好 一個顧家的好好 大大學頭問這一個怪問題。 是嗎?」小林幾經艱辛,終 是哪一個怪問題。 是哪一個性問題。 是一個性問題。 廖哥神功

果,蛋射隻,一掌只喜



息減國 疑資缺反討主觀乏應論 認字調減為的低息

機械的點着頭,一雙慵傲的出土,四十多歲,厚厚的脂圈和縱橫。地內內門一個站在街邊等符恩客的妓女。随站在街邊等符恩客的妓女。顏 抽煙打牌

是煙救了我的命? 和脚都是救生的工员人不可以不抽煙不足人不可以不抽煙不足 **温料臺州道**理 楚山青

(玉怔怔地望着二和。 (三)。《放在他手上,又何况我小玉?《何赏不般死女人?



学的女人可以迷死男人,原來溫門,明祖 一個四兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的笑話。小學只有他們兩人才懂的 事故的和二 今晚吃飯。

澇壓佬粗豪地説。 今天喝夠了,只想下棋。」 「錯一你老子大爺我,





節,遇着北京風波,自然要拖住,於是一節,遇着北京風波,自然要拖住,於是一直來等備了兩年,去年「六·四」前,。原來等備了兩年,去年「六·四」前,過說實在話,祥華上市也屬「好事多磨」過就實在話,祥華上市也屬「好事多磨」是否實大包者也!」 學。」不過,出乎個兒子,正就讀小細說道:「我有兩的家庭生活時,他 語雋 在事情的专 中操死在於 **鐵與快樂**

勢攻銷推開展果蘋

入說:鐵不

已經養成一個習慣:每星期都檢討 下恆生指數成份股的表現 檢討的作用在於令自己更瞭解成份 股的走勢。分辨能強誰弱,以作投資參 (重要作選擇) 但是作為一個清醒的 **设置者,应该着重分析,並研究強弱走** : 經濟留意主要股份的升降,肯定有 今年來恆指成份假好傳載大的上種股份 按次序排列,每週均作比較多就會發現 哪些升上去・哪些降下來。這個比較イ 如電台的"十大金曲"龍光榜一樣。 以最新的資料來請,十大上升股的 排列順序是:恆基地產、港燈、怡和。 、長實、新地、九燈、嘉宏、九倉 ,最新上榜的是九倉與 以說這是十大強股 嘉宏。被攆出局的有煤氣、隆

豐。通過分析,我發現即使是 地的冒起較速,這點心得同樣 可以存記。

不多的較 在究設拉。飲頭、果,會

雪兒的,說我的眼中沒一阿祖不在乎的笑笑!

『不是講笑』

「個」「又一個單身貴族加個白馬王子」「值得追求的中竊竊私語,「世間又少了中竊竊私語,「世間又少了曾之後,中環白領的靚女群

連個上為叙情。有錢房些

要不要把他們家的會打起來的會打起來的 哥,現在該你說了,你已,不覺也有點害羞,不知道宋夫人的心事,不知也不知 明明了一半 如道你是誰嗎,道…「你也碰上 学孟大平 原足 一場就是和點實變熟選:「我在三天之內跡的……」 呂思美道歌的點實變熟,其中 彈鋏歌

你一同練成的穿一「慚愧!」記道 師哥卻說他確是沒有見過。或許他忘了?」衣女子怎會無緣無故的拔劇相助呢?但孟呂思美道:「我也是道樣想。否則這黑 **清疑是**什 八鵬

WAY CAN SE

產線日夜運轉,「碧麗華」 一萬平方米的廠區裡,十八 今,一座現代化的「碧麗華 一萬平方米。這裡將成為全國 備安裝,年底可開始試產, 一方米。這裡將成為全國 一方米。這裡將成為全國



· 家裡的人要我來你們完工的家具已經趕不上來質模壓家具。他說:-



日二廿月八年午庚曆農



壓木製家具

壓裝飾材料

優點,是一種新型的建築裝飾材料。性好,經久耐用;預留溝槽釘孔,安裝形、不褪色、不開裂;容易清潔,不用 模壓運輸貨盤 ,安裝十分方便等、不用維護:穩定的蟲、防霉;不變

充分利用場的 ②強度大











記庸 (東省湛) مہم 模 壓木 製品廠

人聲鼎沸,機聲隆隆。中國第一人聲鼎沸,機聲隆隆。中國第一一九八六年三月十四日,在區內廠家就是廣東省湛江模壓木品的廠家就是廣東省湛江模壓木里不會相信,木製產品竟然不怕更不會相信,木製產品竟然不怕更不會相信,木製產品竟然不怕

工。 人聲鼎沸, 一九八

術和成套設備,整個工程分三期工商聯合企業公司投資與建,引

• 還表現在如下

敝参艉、考察的人們,無不認為該廠具有廣

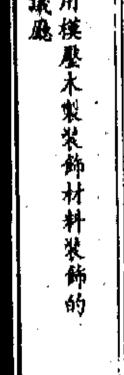


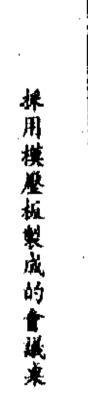
撒沙水水水湖部部

中國馬東省法江科壓木製品屬

一般異:印萬肇 除址:廣東省湛江市逐漸擴升石

的企業。一位部領導遺寫下了「綜合利部等六個部門的領導前來該廠考察,稱







版四十第

四次司 · 市通的 · 市通知 · 市通的 · 市通知 · 市通的 ·

有得 筆隨。

也不知是因為

(取材自精味《明晰小株》)

如今娘娘只打了她一頓,也是便宜了她「這賤人倒可惡,竟到皇上面前去說塚血痕。勝哥知道了是怎麼回事,便說:

苦,男將應嘆不如。 第三則是所以女將追得較快;第三則是發展得早,女子較遲,中國則距離,女子則較接近;第二是距離,女子則較接近;第二是中國與選手體晚與歐中國女將成績為何好過事

降霜七初

女將

100

公園

無無古印存》兩部 原印式》見贈。 與家了。」 與家了。」 與據古印存》兩部

琉璃廠·

務。 過去了,他們當時商人凡俗的一面 北京琉璃廠

這多,他齊

信少遷廠殿

紹興書記人

譜 口

馬國

在原松值藏一本餘序家、時三書前

朋友嗎? 別時代·也有過度 別時代·也有過度 別時代·也有過度 別時代·也有過度 別時代·也有過度 別時代·也有過度

开死亡

不收货時

過競爭的血汲和繁盛亦行將失傳了。補重裝殘書,那手藝

色盛十的幕

作新郎 。



生斷定

命不該絕,昏迷廿九小時之後有呼吸,堅持要將他送往醫療絕身亡,但是到場收「屍」的家中倒地昏迷,經過四個醫生家中倒地昏迷,經過四個醫生 復活 米塞爾的父母再把 恢復跳動,但是無效 企圖使米塞爾的心臟 企圖使米塞爾的心臟 企圖使米塞爾的心臟 企圖使米塞爾的心臟 上帝與我們拥玩笑吧尚未死亡,大概這是個人,我知道米塞爾

山東東京 山東水可算是不古怪 山東水可算是不古怪 山東水可算是不古怪 山東水可算是不古怪 山東水可算是不古怪 が越東出的冰塊達到 形成適一面線。 100水,即 100水,即 100米,加 100米 ,加 100米 100米

最下高非以大用二 野會在站的上

標誌

多該不斷人 更美化的候人 化了環境。 化了環境。 大標誌,不僅實用而且富效果,此外的會中心」,再好不過。 上野站淺草進目札 上野站淺草進目札 上野站淺草進目札 上野站淺草進目札 上野站淺草進目札

N.

進歌詞而把它的中心思想後性 是不停地轉動著那些『麼…… 是一頭霧水,那無疑是填詞人 是一頭霧水,那無疑是填詞人

松。 還有幾棵挺拔 種有楊柳,後 地塘四周

色列人都會有一個防寒面 動今年年底,所有以 學生上課的情景,人人都 學生上課的情景,人人都 學生上課的情景,人人都 學生上課的情景,人人都 以色列北部的謝法特 一個防寒面上底,所有以 海灣 戦 婆 密

戴著防毒 面具上㈱ 難指南都正在分發中。此外,特殊保護衣物和避

彩色傳真機 旭 样

八躍進步。 以縮短到二十秒鐘。 這是傳真機技術的一以縮短到二十秒鐘。 這是傳真機技術的一如果通過數字通訊練路,傳遞時間開

秋天保養

版部,還應包括四肢及毛髮, 順皮脂與汗水的分泌減少,皮 順皮脂與汗水的分泌減少,皮 順皮脂與汗水的分泌減少,皮 順皮脂與汗水的分泌減少,皮 酸性或中性化妝水,以補充水 酸性或中性化妝水,以補充水 酸性或中性化妝水,以補充水 酸性或中性化妝水,以補充水 以其潔白皮膚的功能。

7

此不妨略述德國的 不是德國的前身。)是什麼國家?

半時一 至及四 至 里 四 期 下 数

MANN ,了為馬那 他們的是現在的印度 和安族,又稱印度歐 一帶的是現在的印度 人,居住在黑海沿岸 人,居住在黑海沿岸 人,居住在黑海沿岸 人,居住在黑海沿岸

些民族,其後遷徙到達爾人、法蘭克人和這個人、東哥德人、汪

討

屈子

他人、F

歐洲各地,成為各國 門型曼大帝統一西歐, 是朝,八世紀時,查 是朝,八世紀時,查 那是現在的法國。其後 部是現在的法國。其後 部是來茵河流域和意 大利的範圍,東部即 大利的範圍,東部即 大利的範圍,東部即 大利的範圍,東部即

、溫溫可 溫溫可在 空室開色

敎

進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時
進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時
進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時
進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時
進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時
進者工作年餘,至今尚未曾擁有過一時

做赐

? Z

「但你不是正在補習

不而樓!

這句話嗎?」「你沒聽過,

聖 誕 假 先 去哈爾濱旅行工要「當然要啦」我準

電火腦營漁兒

用。 京某醫院試用出京 東醫院試用出 京某醫院試用出

可行,絕無副作用,介紹如下,不妨試中藥煎湯外洗及外敷之方為治,效果頗一般以去風祛濕滑熱之方為治。最近北一般以去風祛濕滑熱之方為治。最近北坡肛門濕疹。 些局部病狀,例如,痔瘡、肛坡肛門濕疹。 些局部病狀,例如,痔瘡、肛

述。 拉術指標 - 都有詳盡的描 工序過程,工具、規格、 工序過程,工具、規格、 作業到電腦作業的所有的 作業到電腦作業的所有的 心實 - 講述的是整個 述。

、则礬一兩,煎湯外洗五錢、苦米

的資料。 的資料。 格本投不到它 的資料。

與

乙替甲 4

「你等

份補習是

当一呀!!!

Zį

「那一定是徵友

告廣登

我看中了一部模型車-也趁機買了下來。然看中了一部模型車-也趁機買了下來。小食-如朱古力、飲品。我還留意到,不少紀一部,發售各類型書報雜誌,另外又有各式一部,發售各類型書報雜誌,另外又有各式紅油滿。

他提出我的要求之後,他很快便事子駛入鄉間的小路,又想趁機不好,在一步,我很容易地找到一家規模不少好的美麗景色。 卷來為了替汽車添加汽油,我

德國遭遇

用

結帳船彷彿成了銀店、黄店、袋

大缺那種瀟灑的風韻、擲地之鏗一時間地唠叨着什麼『二去八進一門哺地嘮叨着什麼『二去八進一個神在細數珠盤上的木珠,或是以無青蟹,一點一滴地盤算着,但的展銷場地、惟獨我仍是數着「的展銷場地、惟獨我仍是數着

咭

中

古時

的東法蘭克王國

苦,男將應嘆不如。 所以女將追得較快;第三則是中國女 發展得早,女子較遲,中國則是男女 發展得早,女子較遲,中國則是男女 距離,女子則較接近;第二是歐美運動 中國女將成績為何好過男子,分

與王、

選手金玲因傷未出,佐藤也未見 得能 夠 爭冠軍。不過,如果不是創造亞洲紀錄的中國金牌,只有女子跳高由日本老將佐藤惠得了區)選手參加,結果是中國女將拿了十七項

为吠深巷中,雞鳴柔樹雞。 为吠深巷中,雞鳴柔樹雞。 为吠深巷中,雞鳴柔樹雞。

一个人。 一种是不是是一种的一个人。 是不停地轉動着那些「麼……是不停地轉動着那些「這麼怎麼」 便塞 是不停地轉動着那些「麼…… 是不停地轉動着那些「麼吧。我 是一頭霧水,那無疑是填詞人 為了把那些「這麼怎麼」 硬塞

我會買軍人壽保險,由頭頂保充

我會建議警務署假如我是警察, 無學服界兼手力 無學服界兼手力 與一個與一個與一個, 與一個與一個, 我會拜后羿為師, 我會拜后羿為師,

楊柳池與松樹

避有幾棵挺拔的蒼 種有楊柳,後邊, 他塘四周,便

多篇得人不必有太多享受,即此已的哪喃。 的哪喃。 的佛動,靜聽風吹過松樹所發出的低沉的機動,靜聽風吹過松樹所發出的低沉。 坐在池邊的石模上,靜靜看着風吹楊柳

(由於對植物常識的,而且足以使人流連。 扇為愜意的「觸覺享受」 解題學

小的池塘。

有時晚上出來走走,抬頭處,只見即使不是長在池塘邊,也那麼美。北方的楊柳,似乎長得特別茂盛,

冷。 法很客觀,也很冰 無線的處理方

我逐是很想知道它的成绩如何。不過,更以身為中國人而驕傲。
和此之下,亞視就溫暖加溫情,使我在獲得一些專業知識和悅目鏡頭之外,更以身為中國人而驕傲。
他們用上了紀政。

「苦衷」

下、我們也不妨想想 一個合理解釋。 一個合理解釋。

怎麼這麼多 把歌曲要傳 麽

多麼多麼的麼麼麼」!

「哪管她在唱「這麼那麼怎麼一樣,只求沉醉於歌的旋律和一樣,只求沉醉於歌的旋律和一樣,只求沉醉於歌的旋律和一樣,只求沉醉於歌的旋律和一樣,只求沉醉於歌的旋律和

候,都只覺得它「好聽」,歌了,當我聽了這首歌多次的時十分好聽,但漸漸問題就發生一我初次聽的時候,覺得它

作溫習室之用。 日起已開放部分地方 文化協會」由九月一 室開 大部分、土包括 ,比如中華台北,雖然不入前五名,但 動會,除香港外。還有各個中國人地區 如果報道一些歐洲就美洲運動賽事 如果報道一些歐洲就美洲運動賽事 如果報道一些歐洲就美洲運動賽事 如果報道一些歐洲就美洲運動賽事 如果報道一些歐洲就美洲運動賽事

溫習

在別處我可從來都未曾見本,除了在該處見過外,一一以買到的,如這套貓砌

打工仔秘笈 聘廣告,很多公司喜歡亂問 一是內定人選。例如,聘請年

● 那種小小酸,小小甜,小小辣的味道,連小孩子都十分像因素是不可忽喻的《便是『咕噜肉』最好吃的並不是肉質、就是最獨類的例子,捨此之外,我就再想不出還有可以比擬的。 一個菜,能奪有盛名,當然不是僥倖可得,何 汁最好

夷 樓 住

可能塌下的舊四為他們通常 起 認 為 情

有者非有厚有者非有厚人 医今非但未

山虛生風化燥、肌膚失養 性解。中醫認為,它與風 体的鱗屑和結痂。 性濕疹如不及時治療, 正泡疹或小水泡,患者深 低表現為多數密集的栗粒 種常見而又比較難治 香煙與毒品

對它多了解 加斯斯 大河中)熱潮 以TP)熱潮 以TP)熱潮

工具手册,其中述及有關 基。它主要介紹電子排版的歷史、目前市 整。它主要介紹電子印刷 整。它主要介紹電子印刷 整。它主要介紹電子印刷 中有計算不同人數工 中有計算不同人數工 中有計算不同人數工 一本以專業人 主為對象的手冊,內容主 一本以專業人 一方數值領域的報子印刷 有各種名樣的技術 一本以專業人 一方數值 一個得一看。

枚郵票則繪着一個正在吸煙的人,頭 看便知用意。 好處在於 少 的 重面。手打針, 光 被注射。兩臂比較, 者骨骼 奉 顯 上 令 人 後

Purchage Comments of the Comment of



,而且畫面比較突 過去,土耳其煙是很有名的,這

部及肺部均四分五裂・雌然有些誇張 一枚則是用針筒注射毒品 演。 然而,就在這時候,部分 概數得意志形,竟然離開觀歌 所而走出沙灘跑道。正在網 晚歌得意志形,竟然離開觀歌 所在事件。 好在事件 「空難事件」。 好在事件 「空難事件」。 好在事件 「空難事件」。 好在事件

續住下去,養主學年歷史的

極電境

第

宗

· 概觉喝采不绝。

「空難事件 獎為親止。 空盤旋飛行,網 空盤

利時人溫頓邦(Van Dan 是機具各長約五尺,駕駛員是幾人,機身長約兩丈,是變異機,機身長約兩丈,是多質的飛機,是Fanne公司」。

下,清醒

及具溜自皮膚的功能。 於其溜自皮膚的功能。 於為溫和質料為佳,西則造成 一般為影樂的天氣,會使我 一般為過過性化妝水,以補充水 一般為過過性化妝的人,就要轉用 一般為溫和質料為佳,西則造成 一般為溫和質料為佳,西則造成 一般為過過一性化妝水,以補充水 一般為過過一性化妝水,以補充水 一個皮脂與汗水的分泌減少,皮 一個皮脂與肝 一個皮脂與肝 一個皮脂與肝 一個皮脂與肝 一個皮脂與肝 一個皮脂 一面皮脂 一面皮脂

百年人瑞,分分雜會癥然倒下。經過百年風吹雨打的「樓字」

等於

寫意。 家風,較為乾燥的复 份,溫暖的陽光, 是 秋天保養

即耳朵出了毛病,後來若有所悟,像快給牠做變性手術。柏潔絲先,但為你骲物的「幸福」計,宜和物醫生對柏潔絲說:病是沒有 · 小理原子。 一段與關 是最先訓練使用防毒面具的市鎮之一。 與生上課的情景,人人都 學生上課的情景,人人都 學生上課的情景,人人都 動了防毒面具。 一個中所見,就是該鎮 一個中所見,就是該鎮



①東中東 ②東中東 ③東中東 ①東中東 公 ○将心滅意☆ 第四場 六環彩 三實 第三口孖賣尾

例 第四日 第四班 - -頭開 葉談 戴 謝 羅 整樹 麗 展 富 航 文 利 鵠 全 方吳許謝安賓

9 90 9

0 100 42 10

3 9.4 11 4 1⁴

42 15 21 28 2 29 46 48

1/1 中轉貨運服務

香港↔海口 船名 (集裝箱班輪)

海運 501 HAIYUN 501 海道 501 HAIYUN 501 (散貨班輪) 海運 412 HAIYUN 412 海漢310 HAIYUN310

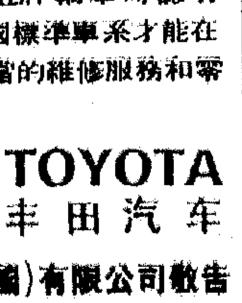
兼收海南島三亞、通信 收貨站:油塘灣香

本公司代理各類型船舶 输及各類型貨物轉口、 運及儲倉服務(兼營東 其他航線:湛江・コ

海口聯絡處:海口市花園 湛江聯絡雜:湛江市海灣 上海聯絡處:上海市江鮮

一代理中國標準 之豐田產品銷售 面流入少量中東 冠牌轎車,此事 爲中東標準,只 ,並不適合配用 |境・故豐田在中 提供維修服務 何使用此事系而 東於田豐國中國 迷牌轎車時認明 標準單系才能在

TOYOTA 車 田 汽 车





梅的

灯處

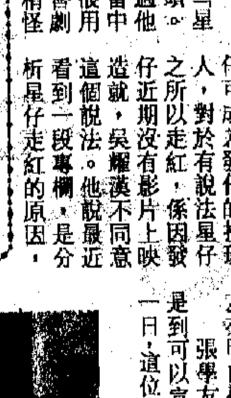
了一年有多 做這個決定 據他所

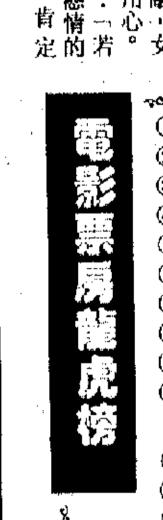
吳耀港

拍文

文藝片

中款啦,有乜出奇赌 是封面去買書。好奇 門八卦朋友耀料,居 門、阿混沒有細閱, 個,阿混沒有細閱, 也可





①風月俏佳人 ②無敵幸運羅 ④絕橋智多屋 ⑤初到貴境 ①48小時續集 ®夜夜鬼纜! **①台北姦淫暴勵**

①無敵幸運星 ②虎膽龍咸纖纟 ③獄中龍 ①組織智多星 ⑥愛的世界 **⑦**星光伴我心 **@48小時擴集**

香馬粵劇團 作天番禺粵劇團 作天番禺粵劇團 作天番禺粵劇團 作天番禺粵劇團 等及大老倌吳千峰、 學及大老倌吳千峰、 學及大老倌吳千峰、 學內 發言,希望兩地今後 發言,希望兩地今後 發言,希望兩地今後

歌唱望渴瑚佩梁 運亞談也妮鳳張

日十月十年〇九九一 三期星

......

不歷經總事忘難多來年廿



夕無





《冷暖

《東京物語》

探討死亡

出演星巨老新

玲有

秘密

生意

· 所處理的諒解與愛心是永年今日看來還是意趣盎然。 配老人家與新一代的關係。 配老人家與新一代的關係。 一代的黑白電影。但所寫日 一代的黑白電影。但所寫日 一代的黑白電影。但所寫日 一代的黑白電影。

且不管人們提出異議 門神父,他樂觀地生 門神父,他樂觀地生 門神父,他樂觀地生 里族的黃先生,先後 聖強的一面。此外 聖強的一面。此外 聖強的一面。此外 聖強的一面。此外

合作,/ 巴雅(同居)/ 巴雅(同居)/ 巴雅(同居)/ 一班人 里時過生日,不過他 年,他都是要在拍戲 年,他都是要在拍戲 年,他都是要在拍戲 和信錄完已

樂

會等,都

同居

熱情

郭晉安

感動,並笑言希望可對於對方好意,他**覺**可放在褲内免遺失, 巨星多

過 远出

巨星

張學

287,734 (25院) 224,757 (20院)

154.271 (19院.

62,474 (10院) 63,668 (7院) 56,702 (3院) 9,523,979 (13天) 5,695,779 (13天) 4,880,140 (6天) 3,786,053 (12天)

上質 能 他 人 表 對 看 貌

3,246,667 (62天)

從稽考的。但是在鹹帶市場上卻到真確的口供之外,其他的說過程真實如何,除了警方掌握照片,錄了影帶。這些案件的照片,錄了影帶。這些案件的一種出出事,近期女藝人一連串出事, 女星遭劫傳被錄攝 影帶主角以假亂真

· 再把真人的影帶穿插其中,以求好價錢。主角,以求招徕。拍法像電影採用替身的手法。因此那些鹹帶一直採用假女星作為影帶的子-配上模仿他們二人歌聲-給唱者更加投入子祥的歌曲,也用上近似阿倫、林子祥的男子祥的歌曲,也用上近似阿倫

都怕

- 睇睇下又觉得不錯,最终酸,有乜理由攝佢拍戲。但拍劇集,第一次見到覺得呢

吹榆好人家一《组人三居同》

思深梅阿謂蜢草

全力以赴的一族

電話: 868 2626

聯交所

宜再

走回

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司

影帶主角

思深梅阿菲

二〇六一一九八:話電線熱 四〇一五四三八:眞

軟偏皮牛市股

'者有其屋

842 3257

地空問題,也 一上升的為公 一上升的為 一上升

美化居屋。

助你置業安居

或

請駕臨中環總行德輔道中十號21字樓及各分行或

本行之樂富居屋按揭中心查詢辦理

中

東局

埶

響再現

表 現 現 に 力 指

有利美減息刺激經濟

政低,美息向下調整的機會便削弱。因別有改善的方向,若美國的財政赤字不買易雙赤是否有所改善。美國的貿易赤男一位不願透離姓名的銀行經濟研究員为一位不願透離姓名的銀行經濟研究員為人人之 減 息 機 會 也 加强

兩院通過

赤識案

也要在半年之後才有利好的反應。即使美國道次正式減財政赤字及減島。美國衆議員為下月就選爭取選票。美國衆議院上周不通過布什的建議下減息會刺激通服,故布什要採取相

3256

• 利息優惠

▶ 另可申請「

• 免收首年火險費

南

• 即時批准, 手續簡便

• 不收手續費

• 溫款期最長可達二十年

查詢電話:842

• 最高貸款額可達樓價九成半

貸

指律益在通過發紅

要,百,國手因四全際

四元。 「本報訊」は「中央社」台北九日覧。 「本報訊」は「中央社」台北九日覧。 昨跌一

台股市反覆下 百五十點

本。在本周一,華胤馨寫輸出現高達一不萬股的大手成交,每 一個人角半,使到空倉客能有補倉的機會。然而,拋空者則 一個人角半,使到空倉客能有補倉的機會。然而,拋空者則 一個人角半,使到空倉客能有補倉的機會。然而,拋空者則 一個人角半,使到空倉客能有補倉的機會。然而,拋空者則 一個人為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情况為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情况為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情況為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情況為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情況為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情況為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監 情況為例,官家出面干涉下,空倉客仍表現得肆無忌憚,對監

集资一億八千一百萬元。 化有效分别数售共二十二百二十萬新股,共配售及公期数售共二十二百二十萬新股,共工本報訊】比莎亞洲有限公司昨天宣佈 計画 比莎昨

六 干 溢 縣 卜 十 九 利 半 鄉 萬 百 八 年 圖 · 發售新股 日公佈中期業績。 (本報訊)太平 將於後日公布

發展白

人角色

協所作用中間股份

一致中期息每股二仙半一百分之等贴七九,派 一百分之等贴七九,派

推出自動對點交易緊放此聯交所重新考慮

豐田汽車系列往中國之豐田產品銷售

件供應

系配備噴射式發動機爲中東標準,只 適合在中東地區使用,並不適合配用 中國之汽油,地理環境,故豐田在中 國之特約維修點不能提供維修服務 豐田廠方更不接受任何使用此畢系而 損壞之投訴,爲了保障中國豐田汽車 用戶,希在購買量冠牌轎車時認明 MS132 系列之中國標準單系才能在 關內使用及得到適當的維修服務和零

> 汽 田

豐田皇冠河車(中國)有限公司教告

揮金事件責任

有明確的結果。市場的經紀行進行深入調查,但由於造市然頗為波動。聯所為幫杜絕追等非法活動、監管當局對於股票抛空及造市活動極表關

出現負數將採

足是

促呈交

奔蓬 達,總代價為九千六百萬零七千出售皇后大道中三〇二號第一城訊」非華發展集團與奔達國際宣入九千多萬購入

對交易系

太平路和兼義

宜弘說,估計投資於 統的問題 · 不過,資

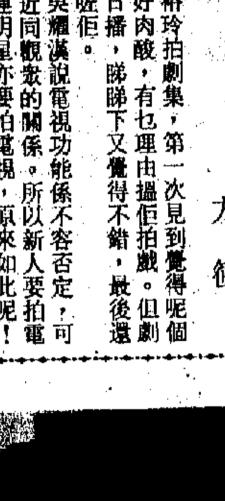
BF 本公司爲香港唯一代理中國標準

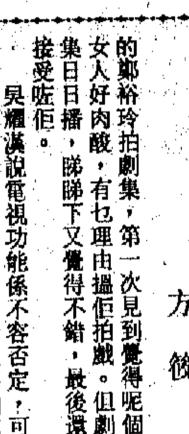
原竟達十里 原竟達十里 原竟達十里

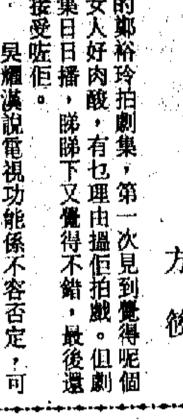
•一至五「球」的買賣差以美元兑英镑的單邊買賣

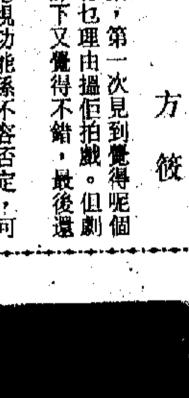
機構,最近在本港市面流入少量中東 標準MS1331系列贏冠牌轎車,此車

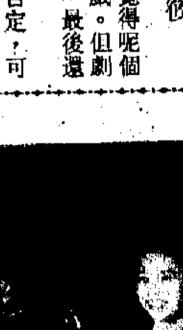
> TOYOTA













ョ

港貨出口量減百分

口貨品則增加

引單,但澳門紡織工業有八成與港商有關,所以港商製為本港最終亦會受得與澳門所簽定的紡織品協議。美國法律界人士預料,港商將可藉此而獲不報訊】美國駐香港總領事館於上周知會澳門政府,美國將於明年一月一業,界 料 港 商 利 益 會 間 接 受 打擊

協議原

電話:8591533 8591638

兆 **☆** 黄

華關船務企業有限公司 [地址:香港平滿道中200世信德四年33樓3317至 電話: 5460572 (景標) 8581548 (特许) 出口: 8584679 入日 8584657 貨權:5598376 定期班輪川航香港二福建 開航日期 港口

造一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 闌海 109 福州 進六、十六、廿六 閩海 120 進八、十八、廿八 閩海112 造术、二十、三十 響峯山(貨櫃) 逢星期一 厘水運15 逢星期三 育志4號 厦門 閩海 225 逢星期五 羅江(貨櫃) V.XL9050 14-18/10 20/10 V.XL9052 24-28/10 30/10 羅江(貨糧)

進十、二十、三十 泉州1號 米 承接至加班 港江 上海 张家迅之海过报的 来曲代描印制度的 较远 · 特别 等籍

劉海 224

装折箱等服套

星海「葵港」船務公司

香港二汕頭專線(貨箱及散貨)

兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班) 代理船名:粤平402 粤平403 澄海1 澄海3 厦水運14 展水運25 魔水運20 與化101 與化102 恒昌 恒盛

提供天天收貨服務。大宗貨物、超長、超重可另行安排船隻。

₩ 水東(茂名)散貨

• 中國對外全程運費報價 陸路運輸 *專線往來汕頭冷凍箱拖車○(備有發電機拖架)

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙姐中港域第6座 | 8 樓 | 803 稟 Takes: 45392 STKKS HX CO香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD. 定期單順航線:廣東省二香港二世界各地

香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 | 粤江1015,1016 湛江 湛江代理:中國外輪代理公司 湛江分公司 電話:282807 1017 香港朋每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口 海口代理:海口新潘港務管理局 電話:33100 1020 每天一班 粤江415,435 中山 逢星期二、四、六開航 容奇 粤海203 南港 每星期雨班 粤海233 珠海 英星期雨班 長海3號

船束及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 其他航線:廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇門、草碑、新會等日景。 貨 運 服 務;①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶

電掛:82699 CKTHL HX 圖文傳興:5591593

裝到服務。 (2)承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4612808 (电門40區320地段近踏石角) 地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室

問題, 開始蘇出回軟走勢。

問題, 開始蘇出回軟走勢。

問題, 開始蘇出回軟走勢。

問題, 開始蘇出回軟走勢。 **飛機燃油漲升** 馬克續漲收市五 月 2880/2930 抵港 港 TO:XINGANG 香港→新 抵港 開航 裁貨 航次 395B 23/10 24/10 貨 服 務一 散 装 抵港 航次

KOTA MEGAH E870

KOTA ABADI E871

GOCD EXPLORER 53E

GOOD EXPLORER 54E

總代理:泛茂船務企業有限公司

文件部: 529 3283

香港夏禄道16號遠東金融中心19樓

進五、十五、廿五

香港⇄海

加州

來,國澳應資有易界數

穗港

TO: JEDDAH/DARESSALAAM/MOMBASA

航次

TO: BOMBAY/KARACHI/DUBAI/DAMMAM

NEW SERVICE *香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN

毎月4航次(CY ONLY) ●轉口貨櫃服務——中國⇔⇒香港⇔⇒世界各地簽發全程提單

●釜山⇔⇒香港⇔⇒中國各地無須轉櫃 承接各類疊船、拖車、裝拆貨櫃業務 ●無收散貨及拐箱貿往世界各地 地址:香港皇后大道中287-299號永傑中心1803-5室

電傳:80350 CFSCOHX 傳真:545 3656 電話:5444 69 上海聯絡處:遠洋賓館 2102室 電話:545 8888 轉 2102 室 天津聯絡處:叢林別苑5號樓301室 電話:341810 341.955

KEELUNG

HK

XIAMEN SHANGHAI XINGANG

MAM.V.FAIRBRIDGE

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING, PLEASE PHONE: (**素 翻 精 電**) : 548 6117, 547 5072

·量語: 865 5900 | 12線 | 79页: 865 4489

汕頭專線爲方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港

香港、湛江 每十天一航次(定期航班)

承辦中國對外聯運服務 * 簽發全程提單 * 豁免香港中轉簽證

*本地運輸·船邊貨物裝卸交收服務。

●台灣⇔⇒香港⇔⇒中國各地無須轉櫃

原櫃直達道輸特快航線

KAOHSIUNG

QINGDAO DALIAN 高雄 ETA/D 基隆 ETA/D

16/10

28/10

難靑島

13/10

抵港

抵青島

21/10

1/11

25/10

(Wholly overed and operated by Nanonbase Industries Canacal)

香港┷東南亞

總代理

请话: 5460572 (出口。8584679 人 定期班輔

港口 閩海 福州

EFE

部

開創成功之道



日產汽車服務(中國)有限公司



回流,但七、 七月起民間資

秋交會中辦座談會一國外貿廣告協會

各收貨人注意 A.S. YI CHANG" 十月十一日上午山肯岛抵港

▼定期客货班輪▶ 與號 M.

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

鐵路散貨服務班期表 目的地 田豐日朝 豐期日 KCRC 黑糖 杭州 上海 耳喇 黑粉二 南京 学得, 水水 * 陽星別出發 維維似卡天天出號

分產品 水貨量多

少建大型彩色縣像管廠以際相差(便宜)要口岸的工廠要求,品種紗的價格比巴花收成仍未能解決主 中間貨做法,已令一由於內地今年棉矣。

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司

貨惠 重型 皇

購改善關係

電話:868 2626

國電子

産品展

揚威神州大地 展現科技精髓 日本五十鈴中重型皇牌貨車,一向以來均以馬力強勁,經濟省油,耐用紮實馳名

中港;更有大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心作爲後盾,提供至爲完善的維修 保養服務,令五十鈴車主信心十足。踏入九十年代,五十鈴更發揮無限創意,精研先 進科技,發展多項嶄新設計,積極提升全線中重型皇牌貨車的質素,最能配合國內 經濟發展及日益繁重的貨

運需求,為中國運輸發 展作出重大貢獻。

型號:FSR11HLA/FSR11HLY 載重5,5噸柴油平板中型貨車/車架 型號:FSR11KLY 載重6.25噸柴油特強長陣車架

左軚中重型貨車FTR 型號:FTR11HLA/FTR11HLY

新興元副合義略36號A-B 善浩告士打道80號 選到市人民北區176號藝麗人運動下離嫌 :珠溪水海路夹景化爆养山朝地下

電話:332193,336781 表用痕器器部:九輪科器街402-406號東峰大道地下 九龍木廠街口號

127 7221 TRESTITA

397 2323 **23.333 9181** ## 47# F278

左軚中型貨車FSR

載單7.5噸柴油平板中重型貨車/車架

* 備有現貨供應

安徽省合肥市盟江東路青年路交叉口

廣州一大區合資汽車服務有限公司 廣東電廣州市河南临樂路48號 深期。大昌台資汽車服務有限公割 廣東省深圳市和福北路 電話:446812,429704 廣東省廣州市河北大沙鎮二馬路22號 電話:263343 黨結:330200,332479 北京一大昌合資汽車服務有關公司 杭州 大副含實汽車服務有限公司 浙江省杭州市古藩炮台新橋 北京市朝陽區東場河太陽當路 電話: 47.2368, 47.2943 電話:521058,521427 中職、香港、澳門代理 大昌貿易行有組公司縣下棟構

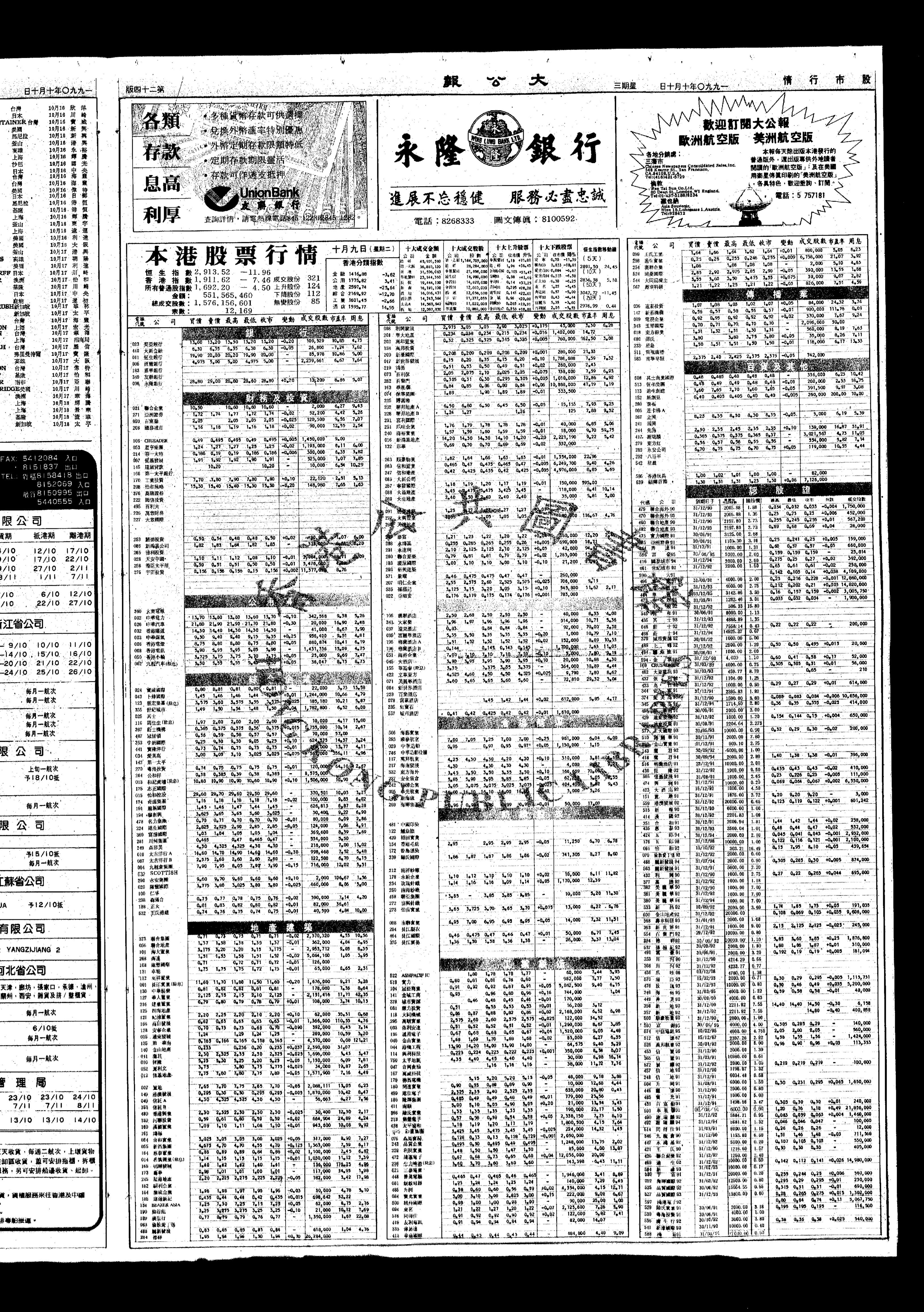
合泉汽車有限公司 番港九龍彈転道771-776號稱軍中心中期 · 闡稱:397-1233 電停: 53989 TRINIO HX 電掛: TRICO 脚文傳稿: 397 (41)

穗港 計

會

職職海海 育志4 羅江(閩海 泉州

重权新申替接



LEYUQUAN

來利安珊娜LLOYDIANA

MERIC

COTTBUS

LONG TLANG

WULIANQUAN

EVER GENIUS

OCEAN BLESSING

KOTA BINTANG

TRADE RELISH

NAMGANG GLORY

₹OOCL EDUCATOR

GLORIOUS WING

GLOBAL SUCCESS

IBN YOUNUS

MINGZHOU10

LOVCEN

巴黎勝利 PARIS SENATOR

利來克拉倫斯NL.CLARENCE

ZHE LI

LUBAN

W.H. 203

HUA SONG

COAKA MARU

AL. SWAMRUZ

WEST COAST & CANADA

MLB Service

EAST COAST

LUCKY RIVER

À SHÀNG CHENG

DIANG UW HA

VESSEL

BAC CHENG

MULPHA KLUANG

BUNGA MELOR

MANILA BRIDGE

馬蟲烈馬士基MARGRETHE MAERSK樂團

羊膀利ATLANTIC BENATOR 欧洲

MACKINAC BRIDGE

UNI. SUPERB

SL MARINER

BUNGA PERMAI

KONS, PAUSTOVSKIY 日本

OCEAN CONFIDENCE 日本

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/

(via LONG BEACH)

Accepting CFS/CY cargo» NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

45E 10/10 12/10 29/10 30/10 01/11 02/11 - 12/11 15/1

13E | 17/10 | 19/10 | 05/11 | 06/11 | 08/11 | 09/11 | 10/11 | 04/12 | 07/12 |

216 24/10 26/10 12/11 13/11 15/11 16/11 17/11 04/12 07/12

47E 31/10 02/11 19/11 20/11 22/11 23/11 - 12/12 15/12 30E 31/10 02/11 19/11 20/11 22/11 23/11 24/0

ETA/ETD RIO DE

JIN CHENG B7W 04/11 05/11 06-09/11 16/12 24/12 03/01 10/86

TONG CHENG 77W 04/12 05/12 06-09/12 15/01 20/01 29/01 06/02

Receiving Staugh 4CY & CFS, TYTL 60 Tsing Yellsland Inside EURO ASIA SHIP YARD

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for: RIVADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS. ABU

22/10 22/10 24/10 9/11 11/11

3/11 3/11 5/11 20/11 22/11

1,2/10 14/10 21/10 19/10

22/10 24/10 29/10 31/10 31/10 2/11

DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS. VIA DUBAI and the other points

CY & CFS TYTL by Tringy: sland linkide EURO ASIA SHIP YARD) Tel 4979670/ 3979590

ALSO ACCEPY FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE

CLOSING . ETC.

99 30/10 01/11

Hacerving Station 191, 6th Esingyi island inside EURO ASIA SHIP YARD

Receiving Station HIT BERTH NO.4 + DIRECT CALL TO PENANG FLOATA . EUNO ASIA

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)

YUN CHENG 58W 04/10 15/10 18-19/10 26/11

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9.20.29.

T#: 4979590 & 4979670

TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) MOUSTON

: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW

GOLD VARDA

ESTE FRESCO

LADY JANE

KOBE

入口船期預告

日公

10月13 華 夏

10月13 金

10月13 菲

10月12 利

10月13 次

10月12 大

10月13 海

10月13 東

10月13 太

10月12 新 10月12 輝

10月12 益

10月13 東

.10月13 日

10月12 川

10月13

10月13 大 阪

10月12 港 郵

10月13 日 航

10月13 東 宇

10月12 遊 初

10月12 招商局

10月13 華 夏

10月13 大 阪

10月13 華 林

10月12 馬士基

10月13 恰 和

10月12 川 崎

10月13 海 陸 10月13 遂 初

10月13 實際

10月12 海 数

10月13 大 阪

10月13 國 光

10月12 大 阪

10月13 恰 和

10月12 招商局

10月13 歴 信

10月12 華 夏

日航

AMALIA

ORIENT KING

國慶

10月14 實 隆

10月14 實 版

10月15 景 華

10月15 金 穀

10月15 輝 騰

10月15 益 高

10月15 欣

10月15 東

10月15 大

10月15. 海

10月15 渣

10月15 海

10月15 韓 進

10月15 利 遼

10月15 利 違

10月15 海 豐

10月15 永 裕

10月15 實 威

10月15 實 威

10月15 永隆

10月15 永 隆

10月15 港 興

10月15 招稱局

10月16 日 郵

10月15

10月18 欣 洋

10月16 寶 城

10月17 恰

10月17 川

10月17 亞 聯

10月17 華 海

10月18 輝 騰

10月18 景 華

10月18 渣 璇

10月18 太 平

10月16 川

版四十二第

023 東亞銀行 6,30 440 大新金融 19,90 011 恆生銀行 005 麗豐銀行 183 嘉華銀行 349 友聯銀行 26.80 096、永隆銀行 021 聯合企業

1,72

2.05

1, 16

0449

0, 186

7.70

0.50

0,50

0.156

13,70

21.80

14.30

9, 30

8.75

5...90

3.725

5,50

0,80 1,45

3,575

1.49

9,25 0,73

3,00

29,60

1.45

3,625

0,70

2,825

1,03

0.465

4,30 14,60

1.73

0, 16

Q.23

2,30

3,75

7,75

0.29

4,30

1.93

15,30

1.91

- 271 - 亞洲羅券 090 百富勒。 206 國泰城市 106 CRUSADER 053 道亨集團 214 第一太特 097 恆基發展 145 建屋貸款 166 第一太平銀行 170 工業投資 208 怡和策略 378 萬勝證券 222 間信投資 495 百利夫 226、萬衆財務

227 大衆國際 253 嚴德投資 086 新均基公司 265 德利投資 028 天安中國・ - 258 - 陽原太平洋。 276 宇宙投資

360 大東電報 002 中華億力 026 中華汽車 032 香港隧道 003 中華煤氣 006 香港電燈 008 香港電訊 050 香港小輪 062' 九龍汽車(除息)

024 實成國際 043 卜蜂國際 123 屬宏集團 (除息) 355 世紀城市 025 其士 116 周生生 (除息) 367 船上機構 487 紅恆頓 441 實隆洋行

034 愛美高 142 第一太平 270 粤海投资 264 公和祥 013 和記黃埔(除恩) 175 志正國際 015 恰利拉股 174 奇盛集團 191 盟新國際 194 • 廖創興 478 名力集團 224 建华國際 369 當淵國際 281 川河集團

249 森那美 019 太古洋行人 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團 532 SCOTTISH 290 永安集團 020 | 滕豐]||際 100 仁孚 238 凝滿台 188,正大 582 王氏港建

373 聯合集團 066 聯合地產 101 淘大置業 268 奔達 108 建燃阀器 131 単舵 112 至祥置業 001 是江賈葉(除息) 130 中華娛樂 127 華人置業 216 建業置業

125 四海地產 121 紀徳戦業 156 高日發展 128 安寧企業 035、速東駿風 135 第一華南 140 金山地巌 (41) 鷹鞋 010 怪灘 052 夏利文 . 012 恒基地底

007 置地 149 推廣發展 049 信託A 153 信託具 480 警測製業 169 河聯投資

160 溴膦豐柴

161 鴻稲 054 台和實業 055 新科集團 164 思泰置樂 014 希懷異樂(除息) 165 明輝候園 173 盛華 245 湿漉地罩 182 副利企業 184 激成企業

185 建煌新配 184 BEAZER ASIA

190 熊谷組

- 189 - 廣生行

484 mar

068 倫敦型丁堡

488 麗新教殿

10月16 新 與 ZIM AMERICA 10月14 華 林 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 10月18 新興 馬尼拉 10月16 港 與 RAINBOW 10月14 氷 裕 FOO PRING 2 10月16 永 裕 TING JIANG 10月14. SPECO KING 10月14 醇 中 ORANG BERANI 10月14 渣 華 WANCHUN 10月14 海 10月18 海、鹽 W.H. 303 10月14 馬士基 . (基) OXACA ACX ROBIN 10月14 撃 愛順 10月14 港 10月18 港 恒 NEP, EMERALD 10月14 華 MILD OCEAN 10月16 輝 10月14 利 HANGANG GLORY 10月16 東 10月14 利 XINGHAI HE 10月14 輝 EVER GROWTH 10月16 利 10月14 振盛行 阿拉斯加丸ALASKA MARU 10月15 昌 宏 10月17 港 10月15 川 埼

EXCELLENCE CONTAINER 台灣

MARINE ROSE 10月17 朝 陽 CHOYANG SUCCESS EVER GOING 10月17 利 達 馬奥多夫 MARIA OLDENDORFF 日本 10月17 川 澳洲出口商AUST, EXPORTER 10月17 恰 30月17 川 崎 F.E. BRIDGE RYOKOH I 10月17 中 10月17 選 BUNGA BIDARA KAP. VALERY TRUSH新加坡 10月17 太 SEA PEARL 10月17 海 豐 W.H. 205 10月17 宏 TRADE EXPANSION MING PROMOTION 10月17 招商局 **EHANGHAI** NORASIA SHARJAH · 台灣 10月17 歴 僧 KIANG REEFER 10月17 寶隆 10月17 大 阪 THAMES 10月17 偉 特

VILLE DE PLUTON WILLINE ORIENT ALS, ENDEAVOUR GOLDEN GATE BRIDGE典章 MING FORTUNE MILD UNION FAIR BRIDGE 渣率哥倫布NL, COLOMBO 基隆

FAX: 5412084 入口 機心招商局船務企業有限公司 ・ 8151837 出口 TEL: 貨櫃8158418 出口 8152069 入口 物貨8150995 出口 香港干諾道中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 5440555 人口 TLX: 61971 CMSNC HX 入口 69139 CMSFA HX 出口

	≋5"×≋ <u> </u>	海海興車	扁船有限公		
3.	船名	航次	收貨期	抵港期	離港期
香港二上海	海典 HAIXING 上海 SHANGHAI 油料 HAIXING 上海 SHANGHAI	V.39 V.40 V.41 V.42	13-14/10 18-19/10 28-29/10 2-3/11	12/10 17/10 27/10 1/11	17/10 22/10 2/11 7/11
香港 一寧波	海建 HAIDA 海建 HAIDA	.¥.34 ∜.36	7- 8/10 23-24/10	6/10 22/10	12/10 27/10
4	ф ф	國遠洋運輸	全	公司	
香港 二寧波 溫州 / 海門	新鵜 ZHELI 浙雁 ZHEYAN	V.27 /28 V.46 /47	6/10- 9/10 10/10-14/10	15/10	11/10

||16/10-20/10||21/10||22/10| 游鹬 ZHELL 定期貨櫃班輪 浙雁 ZHEYAN 每月5航次 每月一航次 北安 BEIAN ,每月一航次 衡江 QUJIANG 每月一航次 渐淌 ZHEKUN 毎月一航次 淅鹏 ZHERENG 每月一航次 北安 BEIAN **断江船務有限** 上旬一航次 而海边 YANDANGSHAN 予18/10抵

*兼收整箱貨櫃 楠溪江 NANXIJIANG

灣海山 YANDANGSHAN

輸 兼收沈陽,營口,遼陽,吉林及**長春**

勇敢 GALLANTRY 木基 MUSING 中國遠洋運輸公司江蘇省公司

予12/10抵 江安 JIANGAN 揚子江輪船股份有限公司

楊子江 | YANGZIJIANG | 香港苹武漢

中國遠洋運輸公司河北省公司

北京、保定、石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安、雜貨及拼/整櫃貨

每月一航次 业率 FENGNING 安國 ANGUO 香港二新港 毎月一航次 安新 ANXIN

東光 DONG GUANG

馬蘭 MALAN

馬蘭 MA
汕頭特區
厦門水上, 汕頭市水,

♥機械及敝燿設備拆、轉 涤罐服务

新港二香 港

東南亞

碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭 上運輸公司

天天收貨,每週二航次,上環貨物 被卸區收貨, 煎可安排拖櫃, 拆櫃 服務,另可安排船邊收貨、起銷、

6/10抵

每月一航次

23/10 24/10

8/11

每月一航次

予15/10抵

每月一航次

揭子江2 YANGZIJIANG 2

本公司亦承接下列服務。

· 自治·南韓之散貨,貨櫃服務來往香港及中國 ▼各大城市之火車包卡及陸路幣製道橋。 各地市無須轉帽。 ▼本港及中轉運輸,拖櫃・入櫃,拆櫃及儲舊 ● 集装箱各項服務

大宋貨物,可安排專船接運。

10月12 朝 GOOD FREIGHTER HMINHAI 337 10月13 亞利來 ANDHIKA WANASATYAFIR 10月13 🖺 RAYA HAPPINEES 10月13 外 MARINE BRAVE 10月13 水 HAI LONG 10月13 大 HONCHUN 10月13 港 H.P. DONGNAM 10月18 澄 GOLDEN BAY AL, SHAMIAH KAIYUAN 二號CATAMARCA II CARGO BAY MALAN **NAN PANG** KAP, MEZENTSEV HUI HUA 馬十基翩桃MAEREK PINTO 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 新加坡 亞譜馬士基ARNOLD MAERSK 西北太平洋 東方希望 OOCL HOPE

KURAMA

AO JIANG

XIUSHAN

MARGUI

ZHEYING

YICHUN

CHOFU

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電話:5435511 (30線)

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS OM 電話: 579731 5線

MONTE BURNOS

04/12 13/12 2%/12/

Sharjah Dammam Kuwait Karachi

MANIL A

27/10

ETD HKG SOUTH NORTH

07/11 08/11 -- 09/11

JANEIRO I SANTOS VIDEO

HANJLANG

SHENG KAI

DONAM NO.8

NORDSINO

澳門代理:刺聯船務有限公司。澳門南周羅保博士和 5號國際銀行大厦12樓1201-1202室

TOO HE

KANG HE

XING HE

TU YUAN SHAN

港口

新港

張家港

大連/新港

日本GU CHENG

【啓航:37/10

【普洛林一中心33字標

|文件部。(出口)8616616

(入口) 8615528

散資。油塘灣東源街日號

裝牆賣糧485地設MTL對面

【收食帖・利高樂運產庫有限公司

歐洲LUO+IE

FUE AND SHAPE

VILLE DE SATURNE 地中海

OCEAN。COMPETENCE日太

法關克福快輪FRANKFURT EXPRESS高雄

NINHUA 9

RIGEL

10月13 海 10月13 港 招商局 10月13: 10月13 珠 江 10月13 局士基 10月13 馬士基 10月13 馬士基 10月13 港 郵 10月13 日 鄭 10月13 騰 隆 - 10月13 海 EL. INDEPENDENCE 新加坡 10月13 總。 杜魯門總統PRES. TRUMAN 10月13 永 大同二號 TA TUNG 2 10月13 港 舆 DONAM NO. 9 10月13 中 10月13 日 PIONEER WAVE 10月13 新 NORASIA MUBARAK 欧洲 10月13 歴 10月13 利 進 EVER VIGOR 10月13 港 郵 中華普麼 ORT, EXPLORER 10月13 窗 春 10月13 馬士遜 馬班馬上基MAREN MAEREK 10月13 華 林 KHUD N. RERIKH 10月13 海 豐 10月13 海 翌

基隆

港直航歐洲貨

SOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDFAUX)

(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

Receiving CFS - Yiu Lian, Town Lot No 72, Tsingyi Island, N.T., fel. 4970419

16W 27/10 2B/10 30/10 24/[]

TRIPOLI (LEBANON) LATIAKIA, PIRAEUS, MERSIN, (VIA LIMASSOL)

CY - HIT Berth No.4 Tel: 4897929

PROSPER(TYRIVER 00W 7711 8711 10711 2712 -

RECEIVING CY: FERA 'A DEPOT' K TUEN MUN 4637869

YANG FANG KOU

TANG HE

LIN JIANG

HAN ZHONG HE

LIN JIANG

GU CHENG

HUA VING

SHUN JIANG

SHUN JIANG

LIAO HE

PING XIANG CHENG

XIONG YUE CHENG

ALSO: ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

DITECT CALL FELLXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.

68W 14/10 15/10 16/10 14/11 16/11 18/11 20/11

52W 27/10 28/10 30/10 28/11 30/11 1/12 3/12

10月13 華

10月13 港

10月14 亞 聯

10月14 欣 洋

10月14 偉 特

布腊尼達

10月13 三 寶

10月13 摊 成

10月13 火

10月13 日

OCEAN CROWN NL. EVEREET EL. PRODUCER 越LEXA MAERSK E. CHENG KHUD. SARYAN R.R. RATNA LUYU UNI HUMANITY EVER ORDER TIAN YAN BOONKRONG II THUBAN RAINBOW BRIDGE 彩虹橋 FAIR COSMOS TONG HE KUO JANE MILD VICTORY ANDHIKA KALOKA ARIAN ORCHID 海洋百周年OCEAN CENTAURUS NATHANEL YAMAKUNI MARU ARLBERG HERDAH SL. LIBERATOR HANJIN HAMBURG EVER LYRIC EVER GENERAL CHIN CHUN KUO LIE 2 KH CHIVALRY

GOOD TRADER

IVAN EKURIDIN

NL, DELFT

NL, TOKYO

利來東京

KING HWA BALTIMAR SATURN 釜山 HANJIN KWANGYANG 美國 10月15 WAIWELL

SPECO GIANT

PIONEER CONTAINER台灣

MARINE PEACE MARINE KINGDOM 和平南進 HP NAMJIN ZHEYAN

PLANETA

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 總代理:(M)招商局货櫃航運有限公司FAX: 54:7534(1 F) 5422795(2 F) 8504025(3 F) 香港干諾道中152—155號招商局大厦1--3樓。電街:CONLINE HONG KONG 傳頁:5417534 - 電纜:62098 CMCE HX 81212 CMCE HX Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN FEL RIM HAM ANT DKK 21W 21/10 22/10 23/10 21/11 23/11 25/11 27/11 29/11 21W 7/11 8/11 9/11 6/12 8/12 10/12 12/12 14/12 VDY CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENDA NAPLES 26/11 28/11 30/11 Receiving Station = CY: FLOATA depot 'K', Tuen Mun - 4637869, CFS, FLOATA depot 'C' Tuen Mun ACCEPTING CY/CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, OUZAI

香港二地波 數貨班輪每月4航次 香港二上海

香港丰溫州

定期客貨班輪等

135 12/10 13/10 403 79/10 20/10 72 13/10 14/10 406 24/10 25/10 352 | 15/10 | 16/10 香港二大进 354 27/10 28/10 貨機/數貨散斑輪 176 21/10 22/10 乔港苹果莱港

92 11/10 12/10 9033 13/10 14/10 321 10/10 11/10 323 23/10 24/10 63E 2/11 3/11 9077 | 15/10 | 16/10 518 21/10 22/10

4/12 . 6/42

20/11 26/11

航久。一抵港,開航

047)1

AIL AUH LIAN JIANG 進口船隻 航次 抵港 船名 港口船名 92 11/10 】 曼谷SHANG CHENG 136 7/10 68W 16/10 美國DONG HE 12W 17/10

中國對外貿易運輸公司錢塘公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.

上海/香港定期散雜貨服務 ETD 14/10 AOJIANG V.35 ETA 28/11 ETD 1/11收貨站:九龍長沙灣潤發着碼有限公司。TEL:7288321

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海/香港定期散雜貨服務 ETD 14/10 ETA 10/10WAN PING V.47 ETD 1/11 ETA 27/11 WAN PING V.49

收貨站:灣仔/官塘萬通碼頭 TEL: 5498137 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 有课 矿铁铁矿 戴 金老家 计制

" MARIA 到港・16/10 啓航 : 17/10 OLDENDORFF " |到港・11/10 YOUNUS" 啓航・13/10 "HIMALAYA 到港 ; 26/10

San Antonio, Antofasgets. 川勒比海 · 公Crestobal, Bridgetown, Spain Domingo, Phrt of Epain Port Au-Prince, Kingston, AI.CL. Acceptable

> 澳門南灣街南灣商業 中心 A 選 1101 室 電話: 553311

智利各埠 Iquique, *Valparaiso)

西非·APAPA,LOME, ABIDJAN

| 電話:8816661 澳門接續處。澳門霧豐航運有限公司》

MBER 19E MTL. 5北岸;貨櫃特快航線 o for : -view, Tacoma, E. Canada . mto. (MLB via Vancouver) EXPLORER 63E13/10 14/10 RYSTAL 67E DIAMOND 98E ESO AVITUE 洲東岸貨櫃航線

支斯川貫櫃航線

AH、▲端文、巴林、 MINA DH(經達文)、SHARJAH (經刁拜) 貨糧往星加坡 PERITY 35/793 26/10 26/10 31/794 8/11 6/10 3/796 20/11 20/11

PERITY 36/796 6/13 東大**風**A、B、C座地下 **货箱·MTL**

:NLS(HONG KONG)LTD. 香港)有限公司 统一中心16種 B- C座 (8種) 傳媒:8661068 氏: 4813321 **傳興**: 4812220 :新興船務有限公司 5-6室 電話: 89543 89654

今日明日出入口船隻

停泊地點 公司 NORASIA SUSAN(下午五時)台灣 MARJON(下午九時) B11 實 威 GLORY CONTAINER(下午二時)台灣 A44 太 HAI GUANG(下午十二時半)新加坡 A48 太 平 SINO、OCEAN(上午八時) 青岛 西區 招商局 HUA RONG SHAN(上午六時)秦墨勒 國際橋 SCANDUTCH ASIA(下午四時半)基隆 В 輝 TIAN YUE(下午三時) 天津 海陸橋が朝いる CHOYANG GLORY(上午八時)高雄 EVER GRADE(中午) 台灣 VILLE DE NEPTUNE(上午七時)台灣 國際橋 偉 B14 太 古 NANCHANG(下午三時) 新畿內亞 現代橋 川 崎 BAY BRIDGE(上午七時半)美麗 現代橋 大 LASEINE(上午四時) 、 欧洲 現代橋 恰 VAAL(下午七時) 怡 和 OCEANIA EXPRES(上午六時)馬尼拉 A.18 國際標 實際 BD、ITALIA(上午八時) 地中海 油蕨地 永 裕 KIEN HWA 3(上午六時) 高雄 現代橋 ZIM HAIFA(上午五時) 英國 現代橋 川 弗里曼特格FREMANTLE BRIDGE(半夜)基階 B15 金 繁 NEW HAI HUA(上午十時)上海 海凰 沙 啫 CR ABIDJAN(上午六時) 基隆 A10 輝 騰 MILD SUN(上午七時) 上海 通順 1913 華 夏 SUHE(上午七時) 南京 蘇脇 YUN FENG(半夜) 油蕨地 華 夏 ZHIYIN(上午八時) 現代橋大 古 LALANDIA(下午十時) 金数 SUFENG(下午六時) 海厦沙嘴

CR.ABIDJAN(半夜)

CHOYANG GLORY(下午) 歎洲

東方公平 OOCL FAIR(上午)

海島象牙 NEP IVORY(上午)

AYSEN(下午)

MARINE CONTAINER(上午) 台灣 探水埗永隆 國際橋 港 鄭 8D. ITALIA(下午) 日本 現代橋 太 古 TOR BAY(上午) 杜爾灣 高雄日本 國際橋 海 W.H. 301(中午) 新加坡 A48 太 BINO OCEAN(下午) NEP.ZIRCON(上午十一時) 欧洲 國際橋 港 國際機 化学 VILLE DE NEPTUNE(半夜)欧洲 MILD SPLENDOUR(下午)曼谷 B5 郷 職 現代橋 大 阪 LA SEINE(下午) A44 太 平 HAI GUANG(下午) ZIM HAI FA(半夜) 洛杉磯紐釣 現代橋 新典 GAMZAT TSADASA(上午)种户 A34 華 林 B HAI IN 深水埗 永 隆 CONTSHIP ASIA(下午九時)台灣 國際橋 康 怡 MERCURY ACE(上午八時)日本 國際標本 山大人 HANNE BAKKE(下午上時) 高雄 現代橋現代橋 森那美 ASTRO PROSPERITY(下午三時)美國 SEA DRAGON(上午九時) 新港 東方傳遞 OOCL CHARITY(上午) 阿拉伯灣 港 OUYUAN(下午四時) OOCL ALLIANCE(上午)台灣 國際橋 海陸橋 SEA LEGEND 海傳 西區 CHEMISKY(下午四時) PRES. GRANT(上午) 國際橋 總統 KUO KWANG(下午八時) 台灣 欣 OOCL AFFLUENCE(上午)台灣 國際橋 港 郵 KUOCHLA(下午三時) 曼谷 KOTA PANJANG(上午九時)新加坡 YICHANG(上午八時) KORRIGAN(下午四時半) 欧洲 新秦内西亞ZIM VENEZIA(上午:十時)台灣 ALS. STRENGTH(上午六時)南非 TIAN HU SHAN(上午六時)張家港 MAJAPAHIT(上午六時) 日本

NAN CHANG(上午) 新畿内亞 BAY BRIDGE(上午二時半)西北太平洋 SEA DRAGON(下午) 新加坡 弗里曼特爾橋FREMANTLE BRIDGE(上午)曼谷 TIAN YUE(下午) 章 夏 KIEN HWA2(上午) 油腺地 永 裕 MERCURY ACE(下午) 日本 國際橋 ORT. ALLIANCE(下午) 高雄日本

東方傳愛 OOCL CHARITY(下午) 日本 現代橋 港 郵 GLORY CONTAINER(上午)台灣 MAR JO(下午) NORASIA SUBAN(上午) 欧洲 OOCL AFFLUENCE(下午)新加坡印尼 香島伯美利ROSSEVERETT A11 福 SCANDUTCH ASIA(上午)高雄 國際橋 實 B13 难 夏 BUHE 現代橋 怡 VAAL 南非瓦爾 LALANDIA(下午) 現代橋 太 古 停泊處 公 名 GOOD LEADER 紅形 磷頭 朝 剛 B26 招商局 NAN JING 香島怡美利ROSSEVERETT A11 福 來 公司名稱 CHIN SHENG HONG 6486749. B168111 CHIU LUN 8591443 CHU KONG 除江 5210235-9 CMCR CONTEAST SHIPPING 5284701 6162178 CONWAY 戲風 **54**6906**0** COSTRAN 建運 4571858 高信 CRESSON DAWIN **5591901** 7217228 天祥 DODWELL 6438903 DONG FAT 5444126 DONG WOO 5724814 east asia 6743434 Bastasiatic EASTERN WORLDWIDE 3497532 EAST WEST 1789191 6890989 ETERNAL WAY 6469861 ETERNITY \$151368 EURO-ASIA LINE 5453911 EVERETT EVERPOLE FORWARDING 5437393 5412831 EVOLUTION 626511**9** EXPRESS SHIPPING 8288668 FAR EAST ENTERPRISE 5457281 EXCELSIOR SHIPPING 520035**0** FIVE-OCEAN FLEET TRANS

		融外幣			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
九力	L全行情	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	本地領	數金行情	·
]. 年	下作		: ሳ-	<u> </u>	
開市 361			.0/392.5	395.5	
最高 363			.2/394.7	396.3/	, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,
量低 3610			.1/391.6	394.5/	
收申 3632	2 3643	枚市 394	.0/394.5	395.1/	395.6
思備8.00			. 40		
描内交收数		移射行情 杨夜			水塘桶装螺4.7
無猶全等	東入 3165	★出 3185	海道金	RA 3141	東出 3149
纯金模兼	東入 3137	東出 3145	皇家会等	東入 3141	₩ 3149
製業自全學	東入 3600	## 3620	根理條幣	1人 51	声 出 59
白金龍	되 A 3600	★出 3620	<u>₽</u> ₩	東入 3593	★出 3613
- 展 - 稀	東入 3150	東出 3158	白金樹熊	其入 3620	# 3540
貿易場象便				62-468	
飾資金(行柄) 3900 					
	外幣存款收	市牌價及	息率	《實生銀行供	%)
货幣	更 信 東	似 一個月	貨幣	瓦 復 黄	個 一個月
美元	775, 10 776.	. 00 7.8125	換洲元 (347.05 648	3, 25 12, 937
	529.30 1533.	.40 13.4375	新西蘭元 4	180, 85 🔻 482	3. 05 13.5
口區	596: 10 597	45 7.3125	瑞士法郎(606. 60 - 608	3. 20 7. 1875
西御馬克	507, 70 508.	. 95 7.8125	加拿大元(673.50 - 674	1.875
	1052. 70 1055.	. 25 9. 125	法關法師 二	151, 35 152	2, 65 9.0
		<u>·</u>			
英電	等百	男人775.35 🕱	出. 775,45		
外	幣對准幣貿	責假		传闻的	105.9(-0.2)
*	単位 買 價	東 恢	** ** **	性 要 俊	-
类单	每百 774.00	775, 50	新四侧元 4	6百 474.00	
英 赞	名倫 15.21	15.31		594.50	
西都馬克	毎百 506.20	507.70	新加坡元 专		
瑞士法郎	## 604.20			新 26.50	
法國法郎	₩77 150.90	151.90		≨百 ○ 30.00	
直甩拉	每千 6.67	6.77		38.00	
ت دی شهرسا	蜂育 670.00	674.00	A	9 77 27.60	
加拿大元	毎前 643.00	647.00		57 1 93.00	
製州元	外幣對人民幣騰價表 (材料來爾:中國國家外國幣票集局)				
製州元	外幣對人民	脊騰儇表 は	材料來聞:中国	[國家外國管理	AL ALL
典州元	外幣對人民 平位 X a ft		7科來爾:中國 作: # - J	単位 質 惟	# 情
澳州元 货 幣		黄檀	食・サー	単位 質 ∰ →71 78.25	· 權 順 78.68
澳州元 貨幣 日本網 比利時依郎	平住 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78	黄 僚 3582.22 1499.26	食:特 都最完調 海開政	単位 東 和 Ti 78.25 Ti 272.55	78.68 2 273.88
澳州元 貨 幣 日本類 比利跡故郷 加拿大元	平住 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 一百 406.01	# # 3582, 22 1499, 26 408, 04	食:特 都最完調 海開政	単位 質 類 - 市 78.25 - 市 272.55 - 市 60.65	78.68 2 273.88 3 60.93
澳州元 貨 幣 日本類 比利跡故郷 加拿大元	平住 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 一百 406.01	# # 3582, 22 1499, 26 408, 04	作 都或克朗 有關 有能 和 新加坡元	F在 第 第 - Ti 78.29 - Ti 272.55 - Ti 60.65 → fi 269.54	78.68 2 273.88 3 60.93 270.90
澳州元 省 幣 日本網 比利時被源 加拿大完 西鄉與克	平住 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 一百 406.01 一百 307.29	# # 3582, 22 1499, 26 408, 04	供 整 期	位	78.68 2 273.88 3 60.93 4 270.90 43.65
與州元 皆 本 解 知 被 元	平性 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 - 百 406.01 - 百 307.29 - 百 91.73	# # 3582, 22 1499, 26 408, 04 308, 83 92, 19	供 整 期 等 期 等 期 等 期 所 和 新 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和	位	78.68 273.88 3 60.93 4270.90 43.65 40.93
與 費 日利 事 類 法 元 等 類 法 元 之 其 其 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数	平住 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 一百 406.01 一百 307.29 一百 91.73	# # 3582.22 1499.26 403.04 308.83 92.19 924.30	供 整 期 等 期 等 期 等 期 所 和 新 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和	位	78.68 273.88 3 60.93 4270.90 43.65 40.93
與 世 世 世 世 世 世 世 世 世 世 世 世 世	平性 東。惟 十萬 3564.35 一萬 1491.78 406.01 一百 307.29 一百 91.73 一百 919.69	# # 3582.22 1499.26 408.04 308.83 92.19 924.30 473.439	供 都 衛 香 新 地 大 市 美 市 和 地 大 市 市 地 地 大 市 市 地 大 市 市 地 大 市 市 地 大 市 市 地 大 市 市 地 大 市 市 市 市	位	78.68 273.88 3 60.93 470.90 43.65 40.93 9 366.12

海洋快輪 OCEANIA EXPRESS(下午)開島 阿美利加丸AMERICA MARU(上午十時)西北太平洋 國際橋 大 阪 華潤運輸倉儲有限公司 TELEX.73333 FAREN HX TEL: 8283568 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LID FAX:8345584 19/F, CHINA RESOURCES BLDG., 26, HARBOUR ROAD WAN CHAL FAR EAST ENTERPRISING CO., (B.K.) LTD. HONG KONG. 香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓 電話 抵人離期 收貨期 🧓 船名/航次 **▲LUBAN V.41** 12-13/10 6-11/10 香港一應特別 8283563 17-18/10 HERDAH V.TS066W 10-16/10 8283567 28-29/10 22-37/10 ▲LIBAI V.23 安特衛曹 8283562 28-29/11 22-27/11 ▲POKOJ V.17 8283586 AALSO ACCEPTING FCE DIRECT TO GDYNIA, POLAND ACCEPTING FOL & B/BULK TO HOTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. • 運営 YUN FENG" V.DT151 8-10/10 10-12/10 8283509 • 嘉章 'JIA FA' V.DJ043 18-19/10 15-17/10 8283515 香港兰大連 • 嘉發··JIA FA,V.DJ045 31/10-1/11 28-30/11 8283510 大連、連雲港兼收併箱服務 8283516 棄收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。 · 天曜輪··TIAN YUE'' V.151B 16-22/10 28-34/10 *8283564 • 天訓論 **TIAN_YAN***V-111B *** 7-13/10 14-15/10 8283595 • 天翔輪 'SKY HOVER'' V.85 B 10-16/10 8283569 兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。 ● 樂··QENG RONG'' 8347227 • 樂裕泉 "LE YU QUAN" V. QE056 6-11/10 12-13/10 香港会青島 (田) 8283564 14-16/10 • & 裕"LU YU" V.QY138 12-14/10 散貨船毎月三航次・天天収貨。 8283501 ·安 溪M、V、"ANXI" 8283579 新增貨籍、飲食定期班輪每二十天一航次 8283585 香港一武漢 • 寒台 ·· QIN TAI · · · · · · QT016 ... 10-12/10 6 - 13/108283578 •蘇鶴"SU HE"V.H9036 7-9/16 9 -10/10 8283501 ·蘇樹"SU HE" V. H9038 - 23-04/10 Sev -24-25/10 香港台南京/ 8283579 828**3**576 兼收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 9-10/10 8283578 7 - 9/10•蘇麒"SU QI"Y.H/9036 南通/ 23-24/10 20-32/10 •蘇麒"SU QI" Y.H/9038 兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱員 張家港 芝山三"ZHI SHAN 4"V.SF003 12-15/10 14-15/10 知 音"ZHI YIN" 10-13/10 10-13/10 棄收·溫州、寧波、張家港、南通散貨(毎星期雨航次) 8283585 • 明州十··MING ZHOU 10'* 8283578 13-14/10 12-14/10 香港台軍波 • 明州四··MING ZHOU 4 ·· 18-19/10 18-20/10 8283579 8283503 香港

一厦門 15-16/10 • 嘉運"JIA YUN"V.X9020 8283581 • 同安''TONG AN''V.KA078 13-15/10 10-13/10 8283502 • 同安"TONG AN"V.KA080 31-24/10 23-25/10 8283589 田) 香港兰海口 • 同安"TONG AN"V.KA083 1-4/11 2-5/11 8283588 職業 "LONG HUA" 1, "LONG HUA"2 汕頭號"SHAN TOU"(入 **B283503** 香港台汕頭 8283594 《每星期雨航次,天天收貨。》(出) 龍山 "LONG SHAN" 8283503 中土出"CHUNG TAO CHUT" 3, 4, 11, 13, 15, 25, 27, 28 香港台廣東 8283581 往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、汕頭、澳頭、容奇 南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 海獭505 "HAI, XIANG 505" 鴻臚 "HONG DA" 8283503 音波表記憶 8283581 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期《每星期兩航次》 本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 ★全貨箱班輪 海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話: **★★貨箱/散貨班輪** 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

海陸橋 朝 陽

國際機 港 恒

西區 港 恒

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話 .8528500

各地散裝輪貨運

11/10 14/10 15/10 上海客貨輪 13/10 14/10 17/10 推江 客貨輪 18/10 19/10 32/10 斯港貨 輪 每月~~至二航次 每月一至二航次 逢星期二、四、六路航 7/10 8/10 13/10 14/10 每星期二航次 8/10 18/10 14/10 逢星期二、四開航 173 7/10 8/10 13/10 14/10 廈 門 夏水運逢星期1、3、6開航 135 5/10 7/10 11/10 13/10 樹風口 331 4/10 6/10 10/10 18/10 每四日一航次 每隔三日 航次

每三日一航次

逢星期三、六網航

靺海

*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉運 轍、拖車、入 箱拆箱轉箱及 储着服務 廣州/黄埔 遂屋期三・五田航

陸路貨運

本公司承接

華夏企業有限公司 山東業務部 香港周仔港周道25號海港中心21字樓2104-6室 傅真:8347456 電話:8347227

(象收濟南、計博、港坊、連雲港整箱貨 (毎月四航次 CY CFS CY 到 離港 6/10 9/10 10/10 17/10 12-13/10 樂裕泉LE .YU QUAN V.QE056 VQY123 12/10 12/10 19/10 14/10 14-16/10

收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS 兼收中國各口岸大宗散貨 五達泉WU LIAN QUANV.9 15-19/10

彝 泉SHUN QUAN V.QUOI9 17/10

集装箱/散貨班輪(毎月一至二航物) 18-20/10 ં 9/ા0ં 柳絮泉山U XU QUAN V.8 皇華泉 HUANG HUA QUAN V.9023 21/10 23/10 24/10 25/10 26-27/10

制备收貨、行業人運往本公司辦理有關手稿

838627 抵/離香港 收/截貨 船名/航次 8310069 香港(二) 福州 逢每月15、30日抵否 逢每月10、25日抵否 · "YONG AN" "CHONG AN" • "MIN MAO V.FA9018" 18-30/10 30-21/10 蜀安航運 "MINWAILENG NO.1" 5-6/10 6-7/10 企業有限公司 ● 集裝箱收貨站 * 華聯 (4 0 7 7 3 0 8) 警接2→福州、脚源 羅源航運

"LUO HANG 105" 7-8/10 8-9/10 香港2000度門 ₹J 達星期四抵晉 星期四收貨 每星期一抵晉 星期一收貨 "MIN HAI 227" "MIN HAI 228" 厦門輪船公司 厦門收貨站:同益碼頭TEL43175

香港 2 2 4 州 松竹梅船務公司 SONG ZHU MEI NO. 1 连每月1、11、21日抵香 散貨班輪收貨站:潤發碼頭 TEL:7288321 灣仔萬通釗貨區 TEL:5498137 8930360

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂 並承接各類貨物從香港運往下列口岸

烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辦各類貨物保險。 船期频密,贵客托運、方便快捷、收费廉宜、服務週到、歡迎垂詢

電報接属 I CREFOODCO HONG KONG 重轉189043 CRIED HX 2017年(青井德輔市中24年248)。申抗海军人设计学设 電話:5436600 傳真:5458679

宏海箱運有限公司 RCL REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 離港 航次 裁貨

14/10 17BK 12/10 DEJA BHUM 07BK 21/10 19/10 PIYA BHUM 18BK 26/10 28/10 DEJA BHUM 馬尼拉 253 S / 254 N · 14/10 16/10 WAN CHUN 185 \$\frac{1}{186}\$N 22/10 24/10 KAI SHUN 31/10 YI CHUN 224 S / 225 N 29/10 椰加達 AKA BHUM 14/10 63 S 12/10 MEKHANIK KURAKO 33N 16/10 18/10 31/10 AKA BHUM 吉大港 VIRA BHUM 11/10 18/10 JIRA BHUM 23/10 VIRA BHUM 36/10 28/10 WAN HAI 203 P.SNTR 15/10 WAN HAI 305 0018

24/10 VE-GA 1/11 O.STRENGTH 8/1₁ O.SINCERITY 29 A 胡志明市 BUNGA BINDANG 09N 11/10 13/10 BUNGA BINDANG 10N 20/10 23/10 BUNGA BINDANG 11N 2/11

Euro-Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓 23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg., 244-256 Des Voeux Rd. Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAL JIN JIANG SHEPING CORPORATION, LTD

香港二上海散装貨庫航班輸 (定期客貨班輪)

泊 A21 · 10月7 日抵港 M.V."JIN JIANG" V.36 10月 8至10日收貨 10月12日開行

通江 M.V."TONG JIANG"

滿强航運有限公司

船務部:香港干諾道西186--191香港商業中心

- 圖文傳真:5591923 電 話:5596141。 職 傳:67859 HKMKT HX

香灣——中東貨箱航線 十天直達刁拜

十月廿六日**落貨** 十月廿六日開行

M. S. "Y.S. PROSPERITY" 十一月六日落貨 十一月六日開行 綠洲

M. S. " NEW OASIS" 十一月二十日落貨十一月二十日開行 M. S. " TOR BAY "

[經日本郵船(香港)有限公司

海宫中心一座卅一樓 電話:8645100



GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 8653345

全貨箱及散貨班輪

新海肌栗有限公司 Newseas Navigation Corporation		
船名/航次 新海準 WWW MAI MUA V.9044/9045全貨箱班輪	收貨期 1013/10	抵/離期 10-14/10
新海路 NEW HAI TENG V.9046/9047全货箱班輪 新海滩 XIN HAI YUE V.5/6	14-16/10	16-17/10 20-36/10
上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp.	Ltd,	
能名/航次	收貨期	抵/解期 15-19/10

道河 TONG HE V.9005/9008 15-19/10 通 州 TONG ZHOU V.9001/9002(更谷) 福建省輪船總公司閩東公司 Fujian Shipping Co. MinDong Co. 抵/離期

收貨期 阿 海 327 MIN HAI 327 V.9033/9024 15-16/10 13-18/10 23-23/10 **昭 海 329 MIN HAI 329 V 9031/9038** 20-25/10 深圳船務公司 Shenzhen Shipping Co. 收貨期 抵機期 船名/航次 13~18/10 16-17/10 WE BE NAN PENC Y .0017/9018

中國對外貿易運輸總公司上海分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch 船名/航火 收貨期 抵/離期 18-13/10 TE TE LONG JIANG V .9031/9033 11-16/10

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司 A HAREN China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch 抵/離期 船名/航次 推 安 MAI AN V.9023/9024 30-31/10 18-23/10

10-17/10 11-17/10 M SU FENC V 2017/9018 香港、上海、張家港、 18-20/10 那 第 50 LIN V.9038/8039(斗虞稻班輪) 17-19/10

SHUL NAM NAVIGATION (H.K.) CO

珠海經濟特區長海船務公司合作經營 航線:珠海二 香港 二 世界各地(天天收貨) 航線:酱港 17 海口(每星期三航次) 那名:海龍·穗椒撈?號。 航線:香港 7. 梧州(毎星期三航次)

船名: 桥州 1601, 桥州 1602 桥州 2001 · 桥州 2002 其他航線;全貨櫃及散貨 來往廣州,黃埔,蛇口,汕頭,江門, 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、瀾石、 靑島・大連・上海・新港・福州・厦門

台灣,日本等世界各地。 承接運輸・瓶、拆、轉箱、可安排專船 接選大宗貨物 收貨站;醉酒凋卸貨縣 香港德輔道中272-284號 與業商業中心1603望 電話: 8151812 6 LINES , 5440307

圖文傳頁:542349

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

大連二二黨山,仁川 釜山 仁川 **大連** 11/10 8/10 14/10 新港、一个美山。仁川 釜山 仁川 新港 網翔 YIIWE 13/10 10/10 16/10 馬本二卷山,仁川 澳門**製除 Y24WE** -- 9/10 13/10 上海~——)至川

巴爾的軍本院 Y8WE 10/10 13/10 16/10 總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心印7室 電話:5444126 傳真: 8151344 電傳:83408 NKLEE HX

香港二廈門 全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務 19/10 対方に輪 KAI YUAN Y.XK9060 17-18/10 涵江輪 HAN JIANG Y.XH9058 21-33/10 出入口部專線電話: 8596280

全有及价箱收货地點:大餐货倉有限公司 電話: 4541428

pg等等。中國對外貿易運輸公司安徽省分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Arrain B China National Foreign Trade Transportation (Corporation Arthur Branch) 香港++上海++蘇湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及散貨服務 兼收附近地區貨物 到燕 船名/航次 黻貨 天笠山 TIANLISHAN V.221 11-15/10 16/10 18/10 石虹山 SHIZU SHAN V.225 16-20/10 21/10 23/10 出入口部專線電話: 8596281

全指及併箱收货地點;大樂貨倉有限公司 電話: 4541428 HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD. TELEX 66365 HYAHX FAX 8582773

> M.V.GOOD FIGHTER 預計10月12日 由新港抵港

他代理·朝聯貨櫃運輸有限公司

地址;香港皇后大道中361號 南島商業大厦13字樓

難話: 6443942 5438663 傳真: 8153253 電報: 68173 CLCT HX

香港至美洲(東西岸)負櫃航線

Gulf/Atlantic/IPI POINTS 11/10 12/10 18/10 19/10 35/10 36/10 1/11 2/11

香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線

Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 東方冒險家ORIENTAL EXPLORER 63E13/10 14/10 海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 67E 梅皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND 98E 27/10 28/10 3/11 4/11

香港至美洲東岸貨櫃航線

宣航:沙灣水、紐約及語京福 船到 船開 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 24/046 11/10 13/10 繼魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 24/047 20/10 21/10 亨利角 CAPE HENRY, 24/048 30/10 31/10

查爾斯角 CAPE CHARLES 25/049

香港至中南美/加勒比海航線 直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal,

Acajutia, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto, 珍 夫 人 LADY JANE A3528 13/10 13/10 玉 MCJADE B3501 34/10 25/10 道航: Buenaventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal. 船到 船開

支那士IBN YOUNUS C2501 13/10 13/10 NOVEMBER C VEESEL 10/11 11/11 貨櫃及散貨收貨站。迅發貨倉有限公司 **省構道340洋順工業大原地下 補語 ■7986828**

香港至澳州貨櫃航線 直航、體院、展開砵、布理財班、阿德雷得 澳洲出口商 AUST。EXPORTER 14 S 13/10 13/10 26/10 28/10 亞洲明珠 ASIAN PEARL 95S 東方依上 ORIENTAL KNIGHT 28 S 6/11 7/11

資糧:MTL

E 96 31CAL MAISA 緊眼脈距

香港至波斯。[肾櫃航線 直航 · ▲刀牌 · SHARJAH · ▲地文 · 巴林 · MINA QABOOS。RIYADH (經達文) SHAR JAH ▼阿布打比及多哈(經刁拜) 兼收貨糧往星加坡

4 整 翰 Y. B. PROSPERITY 35/793 36/10 36/10 级 M NEW OASIS 31/794 8/11 6/10 **爾灣 TOR BAY 63/795** 30/11 30/11 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 36/796 6/13 6/13 散貨收貨站。嘉富利集運 新界藝清永立街一號 榮來工業大厦A、B、C座地下 電話・14817913 貨稿:MTL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD.

日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號號─中心16模B C座 電話: 8657238,45(8練) 傳興: 8661068 奏滿碼頭辦事處職職: 4813321 傳興: 4812220 澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大鷹505-6軍 電話:89543 89654

10月13 利 強

10月13 恰和

10月13 - 萬士基

10月17 大 阪

10月17 利 途

10月17 新 展

10月18 太 古

10月18 利 🥞

10月19 百保利

10月20、大一

10月21 港 恒

10月33 遊 海

10月33 利

10月28 港

10月13 海

10月13 大

10月13 川

10月15 渣

10月15 歴

10月18 川

10月19 百保利

10月34 太 古

10月25 鹽利行

10月13 递 初

10月13 華 林

10月18 華 林

10月18 選 初

10月31 華 林

10/11 11/11

船膊

17/11 18/11

10月18 華

10月17 實

10月14

10月25 川 崎

10月13 大 阪

10月13 太 古

10月30 川

10月31

10月21

NORAELA BUS MARION(下午) GLORY CONT. HAI GUANG(7 SINO OCEAN(HUA RONG SI ECANDUTCH A TIAN YUE(下4 CHOYANG GL EVER GRADE 成刊海皇 VILLE DE NE NANCHANG(T BAY BRIDGE LA SEINE(上4 VAAL〈下午七時 OCEANIA EX ED. ITALIA(建率二號 KIEN HWA 20

ZIM HAIFA()

NEW HAI HU

CR ABIDJAN

MILD BUN(L

弗里曼特格FREMANTLE

SUHE(上午七時 YUN FENG(4 ZHIYIN(上午八 LALANDIA(SUFENG(下午) CR.ABIDJAN OOCL FAIR CHOYANG G AYSEN(下午) NEP.IVORY(海島象牙 OCEANIA EX 阿美利加丸AMERICA MA

香港会應

香港兰大 香港产天

香港台青

香港辛武 香港中南京 南湖

L¾ 香港一事 香港会屬

張菊

香港辛海 香港台汕 香港中區 香港会北

說明: ★全貨箱

★★貨箱/

定期航線

极風口 期江

報簡聞新

PRC Ports

MILD OCEAN(通洋) V.93B

MILD SUN (通順) V.9038正

船名

† FCL Service

CY TERMINAL:

CFS TERMINAL:

Tsing Yi Hoi Kong Depot

....Inbound & Outbound

OOCL

4 17

RR. RATNA 48/S

OOCL AMBITION 418

金貨權定期服輸 達星期日開出

散貨/全貨機 開出 航次 CFS CY 負期

MILD VICTORY(通利) V.9028

† FCL service + continual receiving

MILD OCEAN(通洋) V.9025W

MILD OCEAN(通洋) V-9026W

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

Tsing Yi Hoi Kong Depot ---- Outbound

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

Fleet Trans International Co., Ltd. 富騰船務有限公司

(FCL/LCL) KAOHSIUNG 高雄

到一雕港

到一龍港

Tel: 497 7099

Tel: 434 0427

Tel. 434 0475

東方海外貨櫃航線

總加護・選水

13/10 13/10 15/10 | OOCL APPLUENCK 8/S

19/10 30/10 33/10 OOCL ACCORD 10/S

航次 CFS CY

(兼收全員權往星加坡)

434 0414

8-9/10 10-11/10

17/10 21-23/10 33-34/10

6/11 10-11/11 13-13/11

16-17/10

*安全快捷 * 航次頻密

10/10 14-15/10

裁貨

MILD SPLENDOUR(通展) V.9020E 18/10 22-23/10 24-25/19

MILD SPLENDOUR(通展)V.9030W 25/10 29-30/10 31/10-1/11

CHINA PORTS - HONG KONG TAIWAN

† Service with / without transloading of container

TO BANGKOK

MILD SPLENDOUR(通展)V.9019W 4/10

1. CHINA PORTS ----- HONG KONG ------- BANGKOK

---- Inbound

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL

2. TAIWAN - HONG KONG BANGKOK

+ Service with / without transloading of container.

16/10 20-31/10 23-23/10

31/10 25-36/10 27-28/10

貿易發展受影

增長慢

今年增幅會是八年

SHANGHAL ETA-ETO CY:青衣為此級71 電話:433 8622

收貨站:宏光貨櫃碼頭有限公司 CFS : 亞洲脊髓大度四楼 電話: 421 7693

經濟增長

19

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 Rm.918 Jardine House 電話 Tel:8449198 香港中環怡和大厦9樓 918室 Macau Agent:Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

Tientsin Marine Shipping Company HONG KONG = XINGANG TIENTSIN CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱/雜貨班輪 兼收北京·石家莊、秦皇島·哈爾濱、大連·青島、唐山、長春、蘭州·瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶(雜貨及併了整箱貨)

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 香港/天津(新港)拼/整箱貨 TIAN YAN(天旗)Y.111AB 即日 12/10 14-15/10

SKY HOVER(天翔) V.35AB 11/10 16/10 18-19/10 TIAN YUE(天曜)Y.151AB 16/10 21/10 28-24/10 TIAN YAN(天涯) V.112AB 20/10 25/10 27-28/10 TEL:4011188

China National Foreign Trade Transportation Corporation

HONG KONG == XINGANG(TIANJIN)FULL CONTAINER 業收新港至內陸資車或火車貨(整/排箱貨)往:塘志、北京、唐山、李皇島、石家莊、張家山、潭南、大局、太原、 - 劉州、南陽、襄梁、瀋陽、呼和思特、長春、哈爾清等… 香港/天津(新港)拼/整箱貨

TRADE RELISH易津V3017N 100 日 11/10 12-13/10 TRADE RELISH易津V9019N 2/11 8/11 10-11/11 TRADE RELISH易律Y9018N 26/10 25/10 27-28/10 TRADE RELISH易律Y9020N 17/11 22/11 24-25/11 **收賽站:緊涌現代貨機碼頭。電話:4253325**。 CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325 Sinotrane Asian Development (Shanghai)

HONG KONG = SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity. 兼收上為由及附近城市貨物陸路運輸 收貨 動貨 到一雕港

TING HANG ITEL V9025 11/10 17/10 16-19/10 TING JIANGITEL V9027 28/10 8/11 2-5/11 XIANG JIANG泰江 V.9033 14/10 20/10 20-22/10 YIANG JIANG泰江 V9035 80/10 5/11 5-7/11 FALTH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583 收貨站:減安資運有限公司(TRS) 電話:4679383 Shanghal Jing Jiang Shipping Corporation Limited

HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE MILD VICTORY通利V.9027 10日 18/10 15-15/10 MILD VICTORY通利V.9029 18/10 28/10 34-25/10 MILD SUN 通順 V.9037 18/10 18/10 18-20/10 MILD UNION(通野)Y9049 28/10 27/10 27-29/10

世界各地

: MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

利利在保守黨年會上說。「通脹率將下降。因為英國政府正致力壓低通脹率。【路透社九日間】英國貿易工業大臣彼得。

英國利率可能進一步下

9

臣

。一•加元」一〇法郎一五

FAX(傳護機): 81*5*3559 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES) 逢一、十一、廿一 MIN HAI 105 造四、十四、廿四 MIN HAI 109 進六、十六、廿六 MIN HAI 120 進入、十八、廿八 MIN HAI 112 進十、二十、三十 XUE FENG SHAN (貨糧 40′(26,000Kgs)包括欄重 20' (21,000Kgs)

XIA SHUI YUN 15 進星期一 逢星期三 YU, ZHI 4 逢星期五 MIN HAI 225 LUO JIANG(貨機) XL9050 14-18/10 20/10

XL9052 24-28/10 30/10 進十、二十、三十 QUANZHOU 1 造五、十五、廿五 MIN HAI 224 ZHAN QIONG BO 2001/2002 不定期

ZHAN QIONG BO 01/02 泊黃埔東江口 每星期一班

收貨站:柴灣建豐碼頭 OTHER SERVICES

圖承接歪廣州。黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。 TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

·(CFS)電話:4253325 (TRS)電話: 4675583 (貨箱班輪) International Transportation Corporation. 厦門 收貨 鼓貨 到一維港 (貨箱、作輪) 献貨 到 維建

承接大批集裝箱貨

(機能勝級觀: 唯語 : 8627170-2)

散貨/金貨櫃 閉山

9/10/10/10/13/10

19/10 20/10 22/10

〈教貨時間· CRS下午九時 全種貨下午五時正〉

全程運輸/中轉貨運

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

HONG KONG TO WOKLDWIDE SERVICES.